



Automatický kotel na pelety

Automatický kotel na pelety

Pellet 20

Pellet plus 20

Pellet plus 35

**Návod na instalaci a obsluhu
Záruční podmínky**

**Návod na inštaláciu a obsluhu
Záručné podmienky**

Před instalací a spuštěním kotle ústředního vytápění si pozorně přečtěte následující Instalační a uživatelskou příručku, záruční podmínky a návod na ovladač REG-03.

Obsah:

1. Určení
2. Technická data
3. Popis kotle
 - 3.1 Konstrukce
 - 3.2 Regulace a zabezpečení
4. Ustavení a instalace kotle
 - 4.1 Ustavení kotle
 - 4.2 Instalace kotle
5. Spuštění kotle
 - 5.1. Kontrolní činnosti před spuštěním kotle
 - 5.2. Spuštění kotle
6. Vypnutí kotle
7. Používání a odstavení kotle
 - Použití směšovacích ventilů



Tento produkt nemůže být brán jako domácí odpad. Zabezpečení správné likvidace pomáhá chránit životní prostředí.

S cílem získat podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku, se obraťte na likvidaci odpadu a nebo na obchod, kde jste výrobek zakoupili.

1. Určení.

Kotle Pellet a Pellet plus jsou konstruované pro použití v topných vodních instalacích ústředního topení domů, menších středisek, dílen, atd .

Ústřední topení může být:

- Otevřený systém s bezpečností v souladu s požadavky příslušné normy
- Uzavřený systém s bezpečností v souladu s požadavky příslušné normy a chráněný bezpečnostním ventilem podle EN 303-5

Palivo:

Kotel je určený pro spalování dřevěných pelet splňujících kritéria podle DIN 517 31:

- Průměr 6-8 mm a max. délka 32 mm.
- Hladký povrch,
- Hustota 650 do 700 kg / m³
- Vlhkost max 10%
- Obsah popela max. 0,5%
- Výhřevnost min. 17,5 MJ / kg

2. Technická data

Pellet

Parametr	Jedn.m.	Pellet 20
Nominální výkon	kW	20
Spotřeba pro max výkon	kg/h	ok. 4,5
Vodní objem	dm ³	ok. 105
Max pracovní tlak	bar	2,5
Rozsah nastavení teploty	°C	40 - 85
Minimální tepl. topné vody	°C	50
Třída kotle		3
Venkovní průměr kouřovodu	mm	133
Požadovaný komínový tah	Pa	10 - 20
Připojení topné vody	Výstup	Vnút.. 1" - 2 ks.
	Zpátečka	Vnút. 1" - 2 ks.
Výpust		1/2"
Váha kotle bez vody	kg	ok. 220
El. připojení		~ 230V/50Hz
Příkon	W	ok. 600

Pellet plus

Parametr	Jedn.m.	Pellet plus 20	Pellet plus 35
Nominální výkon	kW	20	35
Spotřeba pro max výkon	kg/h	ok. 4,5	ok 6
Vodní objem	dm ³	ok. 110	ok 130
Max pracovní tlak	bar	2,5	2,5
Rozsah nastavení teploty	°C	40 - 85	40-85
Minimální tepl. topné vody	°C	55	55
Třída kotle		3	3
Venkovní průměr kouřovodu	mm	160	160
Požadovaný komínový tah	Pa	10 - 20	10-20
Připojení topné vody	Výstup	Vnút..1 1/2" - 2ks.	Vnút..1 1/2" - 2ks.
	Zpátečka	Vnút. 1 1/2" - 2ks.	Vnút. 1 1/2" - 2ks.
Výpust		1/2"	1/2"
Váha kotle bez vody	kg	ok. 300	Ok. 380
El. připojení		~ 230V/50Hz	~ 230V/50Hz
Příkon	W	ok. 640	ok 640

Obsah balení:

- Peletový hořák
- Mikroprocesorový regulátor kotle REG-03 (REG 04 Pellet plus) na kontrolu provozu: hořáku
čerpadla pro ústřední topení
čerpadla pro okruh zásobníka vody,
cirkulačního čerpadla (Pellet plus)
Odtahového ventilátoru (Pellet plus)
- Peletový zásobník s kapacitou 310 l a nebo 540 l. (podle verze)

3. Popis kotle

3,1 Konstrukce

Těleso kotle (3) spolu s výměníkem tepla (1) je svařené z ocelového plechu tloušťky 4 a 5 mm.

Přenos tepla v kotli je přes vodní plášť a přes výměníky tepla uložené vertikálně (2) okolo spalovací komory. Do dvířek (9) je zamontovaný hořák na pelety skládající se z:

- Podavače a pohonu,
- Spalovacího prostoru ze žáruvzdorného děrovaného plechu ,
- Zapalovací spirály
- Ventilátoru
- Bezpečnostní spojovací plastové trubky

Dvířka(9) též umožňují lehký přístup k vnitřní stěně kotle pro čištění výměníku tepla a vybírání popela. Na dvířkách je namontovaný bezpečnostní vypínač.

Čištění trubek výměníku tepla je možné po otevření horního krytu a odstranění krytu s regulátorem tahu (10) (Pellet)/ poloautomaticky spirálami (Pellet plus)

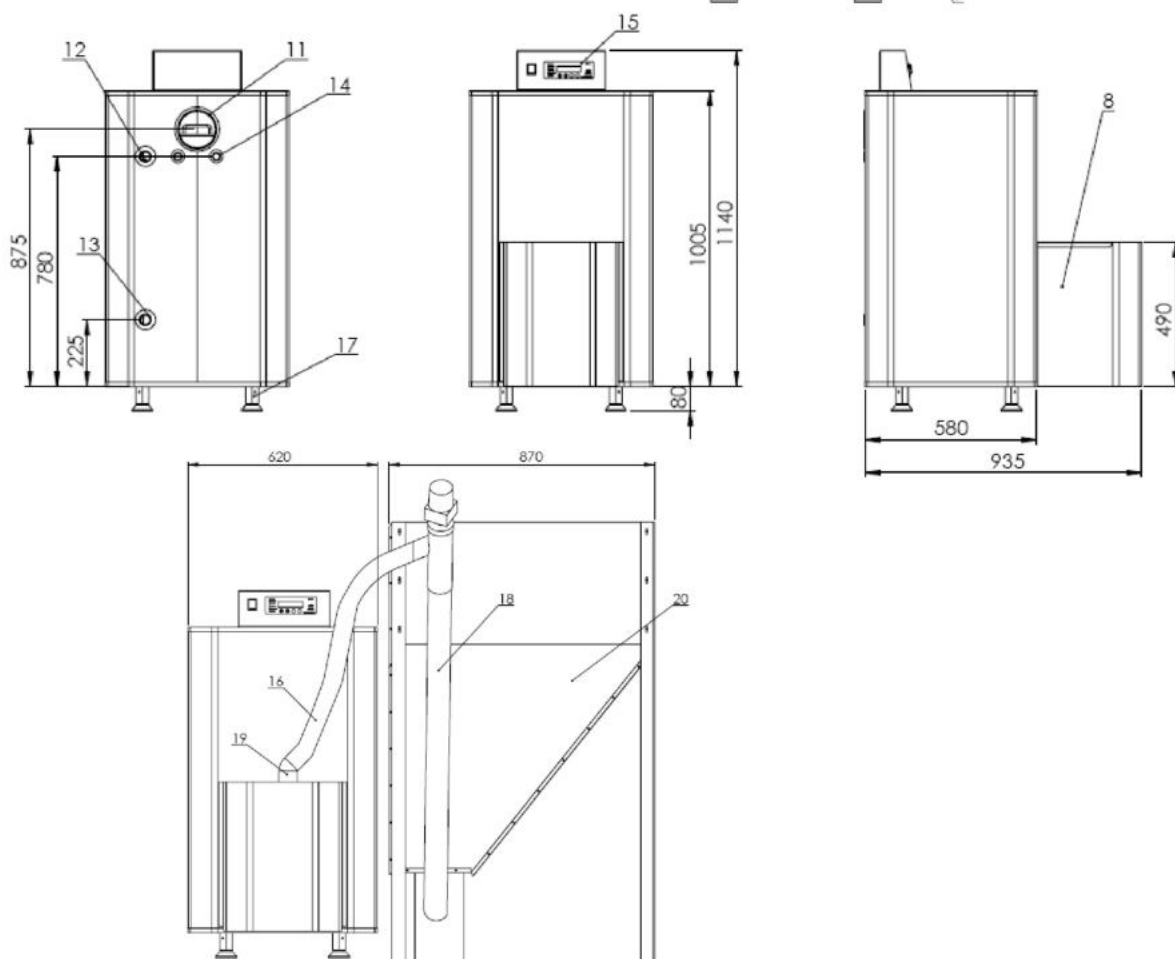
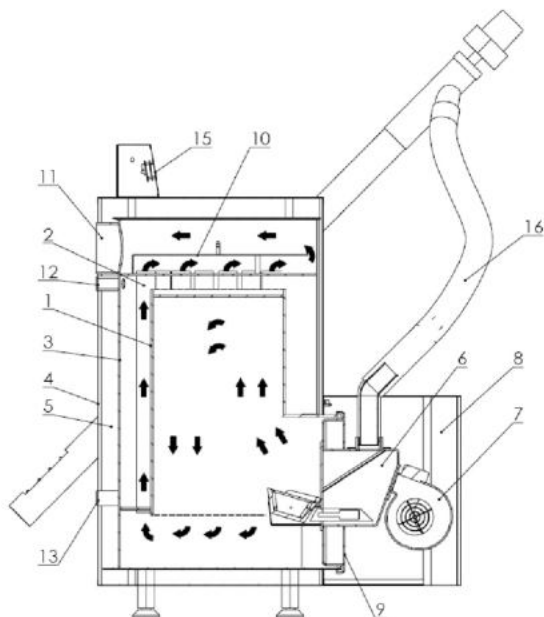
Spalinový sopouch (11), napojení na vodu (12) a (13) a termometrické trubky snímače teploty a snímače STB (14) jsou umístěné na zadní straně kotle.

Pro snížení tepelné ztráty celého těla kotle a dveří jsou tyto chráněné minerální izolací (5). Venkovní plášť kotle je z ocelového plechu potaženého trvanlivou práškovou barvou (4). Hořák na pelety je uzavřený v pouzdře (8).

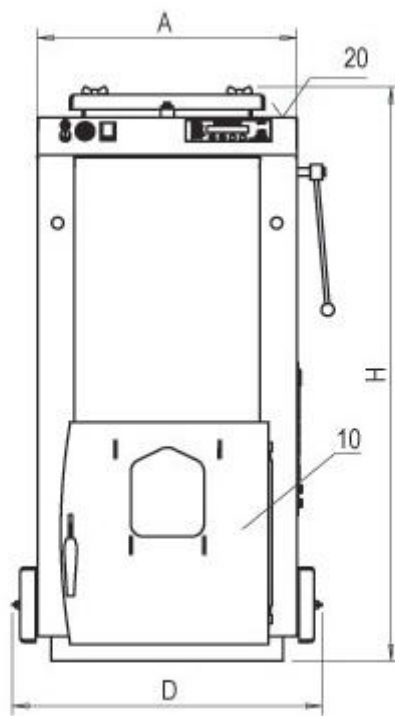
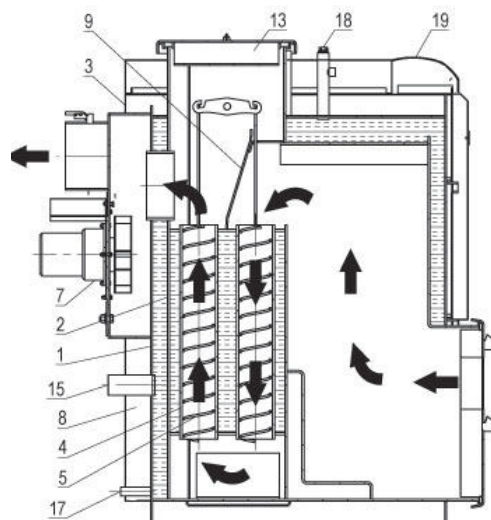
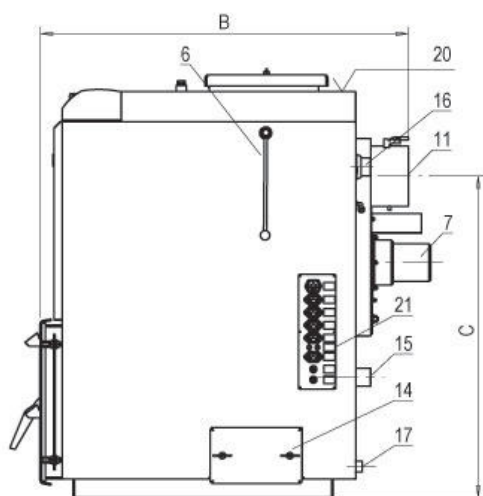
Kotel je řízený automaticky mikroprocesorovým regulátorem, který se nachází v ovládacím panelu (15) na horním krytu pouzdra.

Pellet

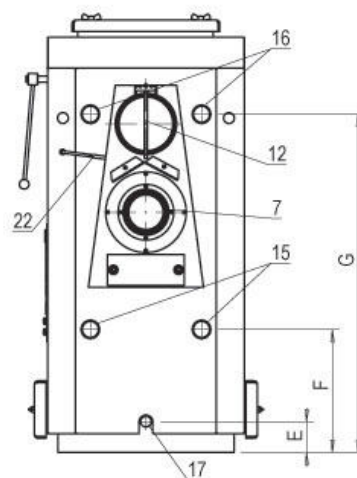
- 1 - Výměník
- 2 - Výměníkové trubky
- 3 - Kotlové těleso
- 4 - Opláštění
- 5 - Tepelná izolace
- 6 - Peletový hořák
- 7 - Ventilátor
- 8 - Opláštění hořáku
- 9 - Dvířka hořáku
- 10 - Regulace tahu
- 11 - Dýmuvod
- 12 - Připojení topné vody - výstup
- 13 - Připojení topné vody - vstup
- 14 - Termometrické trubky
- 15 - Regulátor kotle
- 16 - Trubka podavače
- 17 - Nožičky
- 18 - Trubka šnekového podavače
- 19 - Trubka hořáku
- 20 - Zásobník na pelety

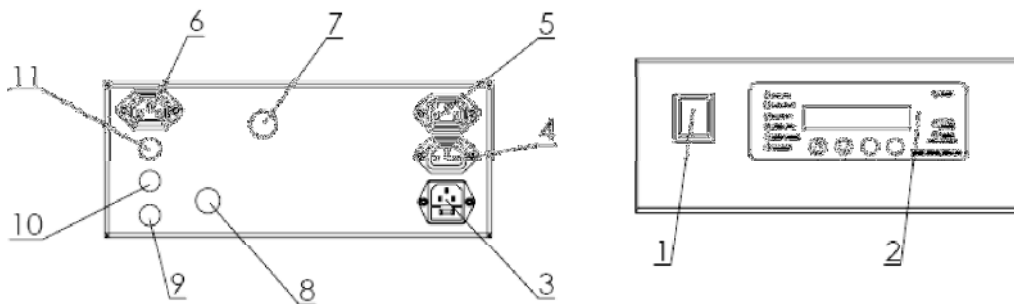


Pellet plus



- 1- těleso kotle
- 2- výměník
- 3- obal
- 4- rourový výměník
- 5- čistící spirály
- 6- čistící páka
- 7- páka změny tahu
- 8- termální izolace
- 9- průduchová klapka
- 10- dvířka horáku
- 11- kontrolní dvířka
- 12- dymovod
- 13- škrťící klapka
- 14- kryt
- 15- kontrolní kryt
- 16- připojení topné vody – návrat
- 17- připojení topné vody-vývod
- 18- výpust
- 19- odvzdušňovak
- 20- regulátor
- 21- termometrická tuba teploty vody
- 22- terminální čidlo





- | | |
|-----------------------------------|-------------------------|
| 1 – hlavní vypínač | 7 - pojistka STB |
| 2 – regulátor REG-03 | 8 - senzor STB |
| 3 – připojení ~230V ; pojistka 4A | 9 - senzor UT. |
| 4 – čerpadlo UT. | 10 – senzor TUV. |
| 5 – čerpadlo TUV. | 11 – pokojový termostat |
| 6 – podavač ~230V 50Hz max.120W | |

3.2. Regulace a zabezpečení

Kotel je vybavený mikroprocesorovým regulátorem, který reguluje funkci provozu peletového hořáku, oběhového čerpadla, čerpadlo pro zásobník teplé vody na základě signálů:

- snímače teploty vody na výstupu z kotle
- snímače teploty užitkové vody
- pokojového termostatu (v případě připojení)

a na základě naprogramovaných nastavení výrobce/ uživatelem.

Přesný popis činnosti je uvedený v manuálu regulátoru.

Bezpečnostní termostat STB - je umístěn v ovládacím panelu a slouží jako dodatečná ochrana proti přehřátí kotle trvale vypínajíc hořák (je potřebné ho ručně spustit).

Výrobce nastavuje termostat pro 95 ° C, tj. 10 ° C výše než je maximální možná nastavitelná teplota kotle.

Po vypnutí STB termostatu je jeho reaktivace možná až po ochlazení na teplotu pod 85 ° C (což je uvedeno s aktuální teplotou kotle namísto dvou linek, které se objevují, když teplota překročila 85 °C).

Za účelem spuštění opětovného spuštění STB je nutné odšroubování plastového víčka a použitím například izolovaného šroubováku stlačit tlačítko než bude slyšet jemné ťuknutí.

Po každém vypnutí STB je absolutně nevyhnutné analyzovat a zjistit příčinu přehřívání kotle a až po jejím odstranění připojit STB.

Nesamočinný omezovač teploty - se nachází na těle hořáku a aktivuje se při návratu plamene z hořáku, při čemž vypíná hořák i ventilátor.

Při aktivaci omezovače teploty je potřebné odstranění trubky hořáku a jeho opláštění.

Omezovač teploty se spustí při teplotě na tělese hořáku nad 85°C, po ochlazení tělesa je ho možné opětovně spustit.

Po každé aktivaci omezovače je absolutně nevyhnutné analyzovat a určit příčinu a až po jejím odstranění omezovač opětovně spustit.

Vlnitá trubka dodavače je vyrobená ze speciálních materiálů a při protažení plamene do trubice podavače přeruší dodávání pelet.

Spínač instalovaný na dvířkách kotle - přeruší elektrický okruh, když se otevřou dveře a přeruší tím provoz hořáku. Po zavření dveří hořák začne znovu pracovat.

4. Ustavení a instalace v kotelně.

Kotel jako zařízení na spalující tuhé palivo musí být instalovaný v souladu s platnými předpisy autorizovanou montážní firmou /osobou, která je odpovědná za správné provedení instalace kotle umožňující bezpečný a bezporuchový provoz v rámci záruky/.

Vzhledem na vybavení kotle mikroprocesorovým regulátorem a jinými elektronickými obvody je provoz kotle možný jen v místnosti s kladnou teplotou.

Instalace kotle musí být provedená podle projektu:

a / ústředního topení.

Je důležité dodržení bezpečné vzdálenosti od hořlavých materiálů.

Kotel je možné používat jen v otevřeném topném systému a nebo v systému uzavřeném s náležitým bezpečnostním zařízením

b / elektrické sítě

Kotel je určený pro připojení na napětí 230V/50Hz

c / Komína

Připojení kotle do komína může být provedené jen s povolením kominíka.

Požadovaný tah komína: 10 ÷ 20 bar.

d / instalace ohřevu TUV.

4.1. Nastavení kotle.

- A. Kotel se zásobníkem postavit na nehořlavý povrch. Pokud je kotel umístěný v suterénu, doporučuje se dát na základ o výšce 5-10 cm.
Kotel třeba vyrovnat nastavením délky šroubů každé nožičky.
- B. Kotel by měl být ustavený v souladu s předpisy na výstavbu kotelen s pohodlným bezproblémovým přístupem ke kotli při provozu a čištění.
Z tohoto důvodu se doporučuje ponechat minimální vzdálenosti ne menší než
- od zadní stěny cca. 50 cm,
 - od boční stěny na straně kotle cca. 40 cm,
 - od kotle po zásobník cca. 10 cm,
 - před kotlem cca. 100 cm.
- D. Další doporučení:
- Výška kotelny by měla být alespoň 2,2 m, ve starší budově je povolena výška kotelny min. 1.9 m se zabezpečeným dostatečným větráním (přívod - odvod)
 - Vstup větrání by měl být zabezpečený prostřednictvím otvoru nejméně 200 cm² ve výšce do 1 m nad úroveň podlahy.
Výstup větrání by měl být zabezpečený potrubím z nehořlavého materiálu s minimálním průřezem 14 x 14 cm s vstupným otvorem pod stropem místnosti s instalovaným kotlem.
Vývod by měl být vyvedený nad střechou.
Na výstupném potrubí větrání by nemělo být žádné uzavírací zařízení.
– Průřez komína by neměl být menší než 20x20cm
- E. Skladování paliva:
- Účinné spalování zabezpečí palivo s obsahem vlhkosti max 10%
 - Palivo skladovat ve vzdálenosti min. 1 m od kotle nebo v jiné místnosti.

Kotelna, kde je nainstalovaný kotel, by měla odpovídat požadavkům aktuálních požárních směrnic a norem.

UPOZORNĚNÍ :

Instalace ústředního topení musí být vybavená vypouštěcím ventilem, který musí být v nejnižším místě instalace a co nejbližší ke kotli.

Zásobník na pelety by měl být umístěn co nejbližší u kotle, trubku podávacího šneku (18) je potřebné vložit do spodního otvoru zásobníku. Spojte vlnitou trubku (16) s hořákem skrz ocelové trubky (19) a zpevněte ji ocelovou páskou. Podavač musí být nainstalovaný pod min. úhlem 45 ° k zemi, aby se zabránilo blokování pelet v trubce. Nasypte peletky do zásobníku (20), nejméně na 1 / 3 naplnění.

4.2 Instalace kotle

Instalace ústředního topení v otevřeném systému.

Instalace ústředního topení v otevřeném systému by mělo být provedené v souladu s požadavky příslušných norem pro instalaci kotlů na tuhá paliva.

Instalace ústředního topení v uzavřeném systému

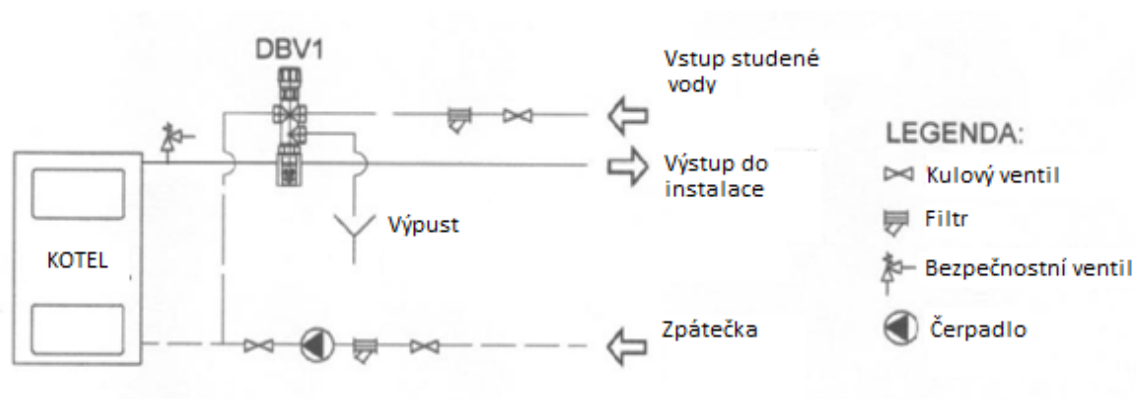
Instalace ústředního topení v uzavřeném systému by mělo být provedené v souladu s požadavky příslušných norem pro instalaci kotlů na tuhá paliva.

Kotel instalovaný v uzavřeném systému musí být vybavený pojistným ventilem s otvíracím tlakem 2,5 bar a zároveň zařízením na tepelnou ochranu, které zabezpečí odvod nadměrného tepla, jako je např. dvojcestný bezpečnostní ventil DBV1-obr. 3

(Ventil musí být instalovaný v souladu s pokyny výrobce ventilu).

Ventil DBV-1 je schválený pro použití v instalacích do 6 bar, v případě vyššího tlaku musí být použité před ventil redukční ventily snižující tlak na 6 bar. Minimální tlak potřebný v instalaci je 2 bary. Na výstupu studené vody instalujte filtr, který zachycuje pevné nečistoty.

Velmi důležitá je volba správné expanzní nádoby. Její objem závisí na kapacitě vytápěcího systému. V případě příliš malé expanzní nádoby, kdy při nárůstu teploty stoupá i tlak v kotli (i v celé vytápěcí instalaci připojené ke kotli), může být nárůst tlaku nad 2,5 baru. To způsobí vypuštění teplé vody přes pojistný ventil před otevřením bezpečnostního ventilu pro chlazení kotle. Použití bezpečnostních ventilů pro tlak vyšší než 2,5 bar je zakázané z důvodu nebezpečí poškození kotle. Správný provoz pojistného ventilu musí být pravidelně kontrolován na základě pokynů výrobce ventilu.



Uvedené schéma je jen informační vždy postupujte podle návodu dodávaného výrobcem ventilu

5. Spuštění kotle

Uvedení kotle do provozu by mělo být provedené instalátérem, technikem a nebo uživatelem po důkladném obeznámení se s tímto návodem, návodem na ovládání regulátoru a záručními podmínkami.

5.1. Kontrolní činnosti při spuštění kotle

a) Před spuštěním kotle se musí systém naplnit vodou.

Voda v topné soustavě musí být čistá, bez příměsí jako jsou oleje, ředidla a jiné agresivní chemikálie.

Voda nesmí být "tvrdá" (s obsahem soli a vápníku).

Pokud není dostatečně nízká tvrdost, musí být chemicky snížena na cca. 7 ° dH

Doporučuje se před plněním propláchnout instalaci čistou vodou, aby se odstranili nečistoty, které by mohly narušit provoz kotle. Systémy topení s otevřenou expanzní nádobou umožňují přímý kontakt vody topné soustavy se vzduchem a po dobu topné sezóny dochází k odpařování vody a je potřebné ji doplňovat.

V topné sezóně je potřebné udržovat stálý objem vody v systému a je potřebné dbát, aby byl systém odvzdušněný.

Voda v kotli a instalaci by se neměla měnit dokud to nevyžaduje oprava a nebo rekonstrukce zařízení.

Vypouštěním vody z topného systému a doplňováním se zvyšuje riziko koroze a usazování vodního kamene.

Pokud potřebujete doplnit vodu v systému můžete to udělat jen při vychlazeném kotli. aby nedošlo k poškození ocelového výměníku tepla.

b) Odvzdušnění instalace

c) Zkontrolování těsnosti systému

d) Zkontrolování připojení na komín

e) Zkontrolování elektrického připojení

Uzemňovací kolík zásuvky by měl být navrchu a fáze připojená k levé straně.

f) Zkontrolovat množství vody v systému

g) Zkontrolovat správné usazení senzorů teploty a bezpečnostních senzorů STB (14) (v případě že byla z důvodu instalace kotle nutná demontáž pláště nese tuto povinnost osoba, která demontáž pláště a opětovné složení provedla)

i) Zkontrolovat zda jsou otevřené ventily mezi kotlem a instalací.

j) Zkontrolovat správnou funkci oběhového čerpadla.

5.2. Spuštění kotle

A. Seznámení uživatele s funkcemi hořáku, kotle a regulace.

B. Zapněte kotel hlavním vypínačem na ovládacím panelu kotle
(po vložení kabelu do elektrické zásuvky s ochranným kolíkem).

Na regulátoru nastavte teplotu vody a výkon hořáku.

(Podle návodu na regulaci viz. níže).

Továrenské nastavení hořáku je 15 kW, hořák je určený pro práci v rozsahu 10 až 20kW.

Před prvním spuštěním kotle je potřebné zapnout funkci "zasypávání" za účelem naplnění podavače. Tato funkce se vypne asi po 10 min., zkontrolujte či pelety spadly do prostoru hořáku. Následně spusťte funkci „Roztápění“ .

C. Zapsat záznam o spuštění do záručního listu.

6. Vypnutí kotle

Po skončení topné sezóny a nebo v nouzovém případě by vypnutí kotle mělo být provedené následovně:

- Vypnout regulátor a odpojit ho od elektrického napájení.

Důkladně očistit vnitřní povrch kotle a dvířka popelníka ponechat otevřené.

7. Používání a odstavení kotle.

- 1) Je nevyhnutelné zabezpečit pravidelné doplňování paliva. Pokud je v zásobníku málo paliva, musí být okamžitě doplněné.
- 2) Při nepřetržitém provozu kotle se doporučuje kotel jednou měsíčně vyčistit v oblasti výměníků (bočné stěny spalovací komory, výměňkové trubky atd..) Po dobu provozu se znečišťuje povrch tepelné výměny povrchu, což vede ke snížení účinnosti kotlů a zvyšuje spotřebu paliva.
Upozornění: Před prováděním těchto činností se ujistěte, že je kotel odpojený od elektrické sítě.
- 3) Při provozu je nutné dbát na dokonalou těsnost kotle. (dvířka do komory, kryt výměníku.)
- 4) Pokud kotel nepracuje déle než 24 hodin (např. po topné sezóně) je nutné, aby byl bezpodmínečně vyčištěný kotel, zásobník na palivo a mechanismus na nakládání paliva.
- 5) Je nutné dbát, aby voda měla nízkou tvrdost, tak, aby nepřekročila 7 ° DH (sedm německých stupňů). Používání vody s vyšší tvrdostí vede k usazování kamene v kotli, snížení účinnosti vytápěcích kotlů a přepálením plechu vodního pláště.
- 6) Nevypouštět vodu z kotle a instalace v létě v mimotopnou sezónu.
- 7) Kotel může být provozovaný při různých teplotách napájení a návratu při dodržení rozdílu v rozmezí od 10 - 15 ° C (přízpusobit rychlost oběhového čerpadla ÚT) tak, aby teplota návratu nebyla méně než 55 ° C.

Po dobu provozu kotle pod teplotu 55 ° C, může dojít ke kondenzaci na ocelovém výměníku (zejména na hrdle zpětného návratu v blízkosti kanálu spalín před sopouchem), která je příčinou zvýšené koroze a zkrácení životnosti kotle. K omezení tohoto jevu je vhodné pracovat na vyšších nastaveních a používat směšovací systém vybavený čtyřcestnými a nebo trojcestnými směšovacími ventily.

Upozornění :

- Kotel mohou obsluhovat jen dospělé osoby dostatečně seznámené s tímto návodem.

Zabraňte pohybu dětí v prostorách kotelny bez dohledu dospělých osob.

- Pokud se v průběhu prací, při kterých existuje riziko požáru a nebo výbuchu (klížení, malba, atd.), dostanou do kotelny hořlavé plyny a nebo výpary, je nutné kotel vypnout.
- Po dobu hoření není povolené otvírat dvířka hořáku – může dojít k popálením.
- Po dobu provozu kotle není povolené kotel jakýmkoliv způsobem hasit.
- Na kotli a v jeho okolí nesmí být položené hořlavé předměty.

- Při vybírání popele z kotle, nemůžou být hořlavé materiály umístěné ve vzdálenosti menší než 1,5 m.

- Kotel musí být provozovaný při různých teplotách napájení a návratu v rozmezí 10 -15 ° C (přízpusobit rychlost oběhu čerpadla TUV) s teplotou návratu, která není nižší než 55 ° C.
- Po dobu provozu kotle pod teplotu 55 ° C, může dojít do kondenzaci ocelového výměníku (zejména na hrdle zpětného kanálu a v blízkosti výfukového sopouchu), což je příčinou zvýšené koroze a zkrácení životnosti kotle. K omezení tohoto jevu je vhodné pracovat na vyšším nastavení a při použití směšovacího systému vybaveného čtyřcestnými alebo trojcestnými směšovacími ventily.
- Po ukončení topné sezony kotel a kouřové potrubí musí být pečlivě vyčištěné.

Kotelna by měla být čistá a suchá.

Jakákoliv manipulace s elektrickou částí a nebo zásahy do konstrukce kotle jsou zakázané .

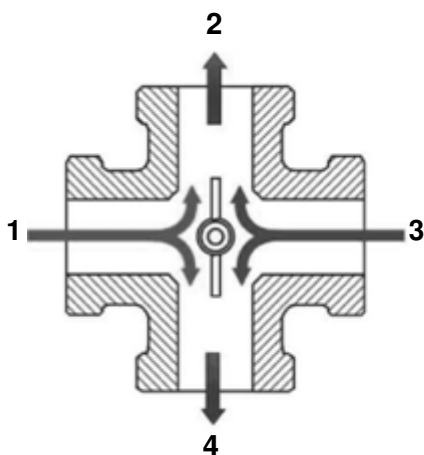
Použití směšovacích ventilů

Směšovací ventily umožňují částečné míchání horkého topného média, které vychází z kotle (napájení), s ochlazenou vodou z návratu z topné instalace (návrat). Tímto způsobem se zabrání "studenému zpátečnímu návratu". Tyto ventily poskytují dodatečnou ochranu proti korozi kotle a umožňují ekonomický provoz při zvětšených parametrech, zejména po dobu období nízkého požadavku na teplo.

A tak:

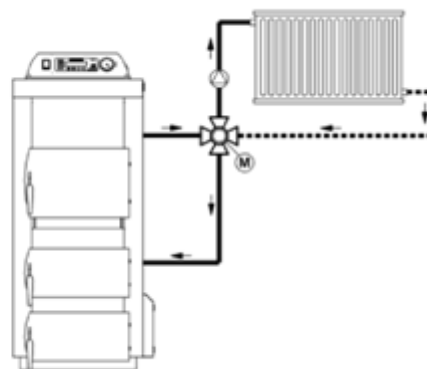
- použití čtyřcestného ventilu umožní vrátit část topného média o vysoké teplotě zpět do kotle a tím způsobem zvýšit teplotu příliš ochlazené vody návratu. To z velké části omezuje kondenzaci na stěně výměníku a přispívá k prodloužení životnosti kotle.
- udržení zvýšené teploty topného média v okruhu kotle řízené čtyřcestným ventilem, umožňuje efektivnější využití možností kotle na ohřátí teplé užitkové vody,
- použití trojcestných ventilů umožňuje podělení ohřívacího média s možností úplného odpojení např. v letním období jen během ohřevu užitkové vody.

Čtyřcestný směšovací ventil



Obr. Čtyřcestný směšovací ventil

- 1 – napájení z kotle
- 2 – napájení instalace
- 3 – návrat z instalace
- 4 – návrat do kotle



Příklad montáže směšovacího ventilu

Čtyřcestný ventil spojuje výhody regulace teploty v vytápěcím oběhu a zvyšování teploty topného média v oběhu kotle.

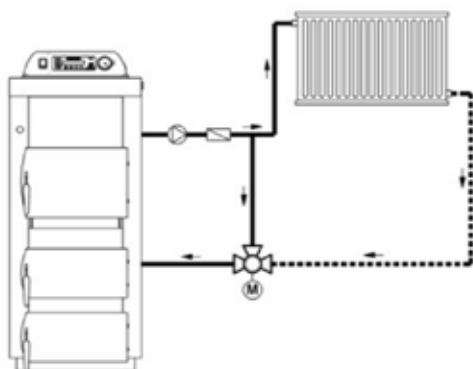
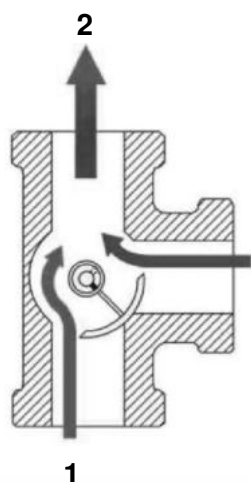
Trojcestný směšovací ventil

Schéma 1

Obr. Trojcestný směšovací ventil

- 1 – napájení z kotle
- 2 – napájení instalace
- 3 – návrat z instalace

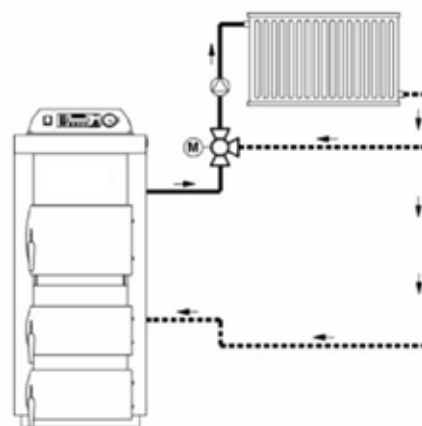


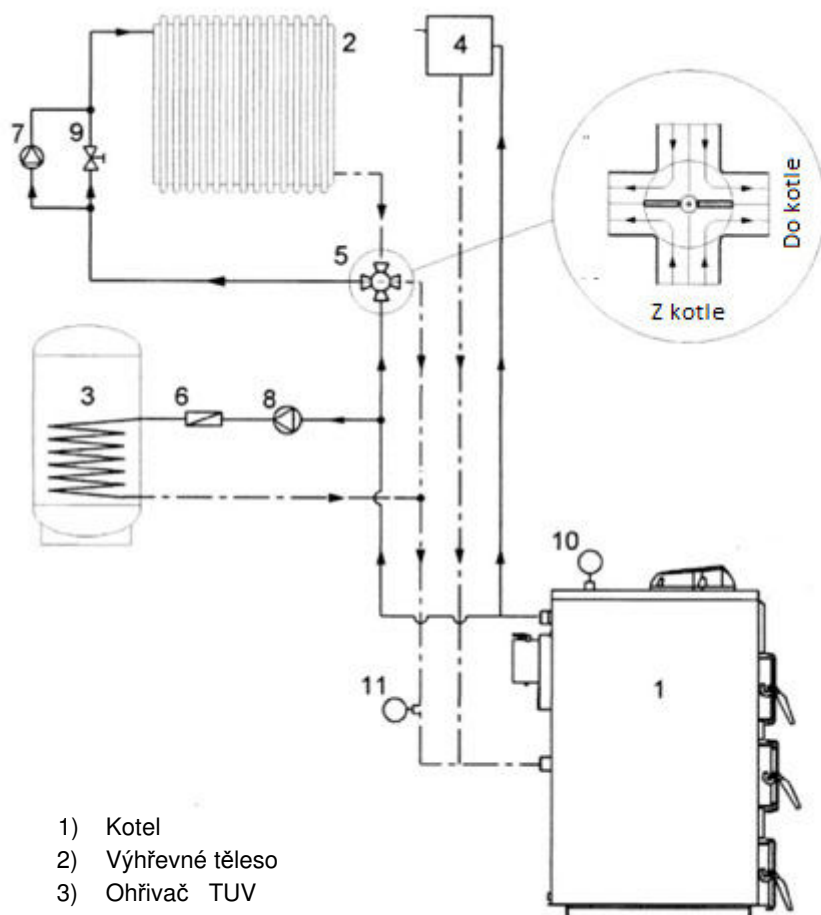
Schéma 2

(Pozor toto zapojení nesplňuje podmínky ochrany zpátečky)

Trojcestný ventil umožňuje regulaci teploty vody, napájí vytápěcí instalaci při konstantním objemovém průtoku vzduchu. Průtok přes kotel je regulovaný od 0% do 100%.

Upozornění!

Bez nainstalovaného troj. (schema 1) alebo čtyř. cestného ventilu na ochranu zpátečky kotel ztrácí záruku !!!



- 1) Kotel
- 2) Výchřevné těleso
- 3) Ohřivač TUV
- 4) Otevřená expanzní nádoba
- 5) Čtyřcestný směšovací ventil
- 6) Zpětný ventil
- 7) Oběhové čerpadlo
- 8) Čerpadlo TUV
- 9) Zpětný ventil
- 10) Teploměr

Příkladové schéma připojení kotle do vytápěcího systému ÚT a TUV s využitím směšovacího ventilu

Popis regulátoru

Děkujeme, že jste si vybrali náš výrobek. Tento manuál je určený na instalaci a obeznámení se s provozem a bezpečným používáním zařízení. Před instalací zařízení si pozorně přečtěte návod a seznamte se s provozem regulátoru.

ZÁSADY BEZPEČNOSTI

- * Před prvním použitím si pozorně přečtěte tento manuál.
- * Instalace a spuštění regulátoru musí být provedené zodpovědnou kvalifikovanou osobou.
- * Je třeba brát v úvahu všechny dostupné možnosti ochrany.
- * Před spuštěním regulátoru zkontrolovat všechny připojení.
- * Zabezpečit řádné pracovní podmínky v souladu se specifikacemi zařízení.

MONTÁŽNÍ DOPORUČENÍ

- * Nenapájet přístroj ze stejných připojení jako přístroje VN bez vhodného síťového filtru.
- * Vyhněte se vedení signálových kabelů v těsné blízkosti a nebo současně s napájecími síťovými kabely.
- * Vyhněte se blízkosti ovládání zařízení a vedení a nebo zařízení VN, zařízení fáze regulace výkonu a dalších zařízení s vysokým impulzovým zkreslením.
- * Při připojení napájení, prosím, berte na vědomí, že instalace ve stavbě by měla mít automatický vypínač nebo jistič. Tento prvek by měl být v blízkosti zařízení, lehce dostupný pro provozovatele a označený jako rozvaděč.
- * Výrobce nenes odpovědnost za škodu způsobenou neřízením se uvedenými pokyny.

TECHNICKÁ DATA

Senzory:	KTY-210
Měřící rozsah:	0 – 120 °C
Přesnost měření :	0.1 °C
Čas měření :	1 s
Zobrazení dat:	LCD 2x20 znaků
Ovládané výstupy:	
• Žhavicí spirála:	~230V 2A (0.8A)
• Podavač:	~230V 2A (0.8A)
• Ventilátor:	~230V 2A (0.8A)
• Oběhové čerpadlo UT:	~230V 2A (0.8A)
• Oběhové čerpadlo TUV:	~230V 2A (0.8A)
• Termostat 2:	zapnutí/vypnutí max. 24V 2A
Zabezpečení:	
• STB teploty (95°C)	
• Pojistka elektrická 4A	
Vstupy:	
• Pokojový termostat:	uzavírací vstup
• Teplotní senzor:	KTY-210
Signalizace:	
• LED Signalizace stavu výstupů	
• LCD Komunikace, měření, nastavení	
Napájení:	~230 V 50Hz
Provozní teplota:	5°C – 50°C
Stupeň ochrany:	IP20

PRINCIP ČINNOSTI

Hlavní úlohou regulátoru je kontrolovat podávání paliva a činnost ventilátoru, který podporuje spalování paliva v kotli. Po dosažení nastavené teploty vytápěné vody regulátor dále udržuje teplotu nebo se vypne.

Regulátor řídí zároveň i zásobník teplé vody.

Roztápění paliva je automatické pomocí žhavicí spirály.

TUV čerpadlo začne pracovat, když regulátor zjistí příliš nízkou teplotu zásobníku. Je možné též určit způsob provozu oběhového čerpadla teplé vody - s a nebo bez přednosti.

Regulátor též umožňuje připojení pokojového termostatu. To vám umožní ovládat vytápění podle teploty v místnosti.

Regulátor je též vybavený vlastním monitorovacím systémem (detekce selhání teplotního senzoru) a kontrolními mechanismy, aby se zabránilo kotli pracovat nad rámec bezpečnosti pro instalaci ústředního topení.

Popis:

- LED označuje stav výstupů a režim regulátoru,
- LCD displej pro komunikaci s přístrojem - Ovládací tlačítka pro ovládání regulátoru.

POPIS TLAČÍTEK:

TRYB/MODE Opustit menu a nebo úpravy nastavení parametru bez uložení změny paměti.

V základním režimu umožňuje změnit pracovní funkce ovladače - "STOP", "Roztápění", "Automatická práce".

MENU Přejít do menu nastavení režimu a nebo změna hodnoty parametru. V režimu změny parametru opětovné stlačení tlačítka zaznamená změny do paměti regulátoru.

PLNĚNÍ/FILLING Pohyb "dole" v menu nastavení a nebo v režimu změny snižuje hodnotu parametru. Ve funkci "ROZTÁPĚNÍ" umožňuje aktivovat podávání ze zásobníku.

ROZTÁPĚNÍ/IGNITION Pohyb "nahore" v menu nastavení anebo v režimu změny zvyšuje hodnotu parametru. Ve funkci "ROZTÁPĚNÍ" umožňuje aktivaci hořáku.

OBSLUHA REGULÁTORU

Po zapnutí regulátoru se na LCD displeji objeví logo programu které uvádí: typ ovladače, aktuální verzi softveru a logo výrobce.

Po dobu spuštění ovladač vykonává zkoušky připojených senzorů.

V případě nepřítomnosti některého z nich se na LCD displeji zobrazí informační zpráva.

Práce regulátoru je bez připojeného senzoru teploty vody v ÚT (topení) zablokovaná a je aktivovaný nouzový režim (čerpadlo ÚT je stále aktivní).

Zároveň na LCD zobrazuje aktuální funkce regulátoru:

STOP	-	Zastavený hořák
ZASYPÁVÁNÍ	-	Naplňování podavače. Naplňování se automaticky zastaví po 10s.
ROZTÁPĚNÍ	-	Zapalování pelet. Změní se po detekci plamene fotobuňkou.
ČIŠTĚNÍ	-	Čištění hořáku od popelu. Spouští se i před roztápěním.
PRÁCE	-	Nahřívání kotle. Zároveň se zobrazuje aktuální teplota.
PODRŽENÍ	-	Udržování nastavené teploty. Pokud je aktivovaná stálá práce.
VYHASÍNÁNÍ	-	Vyhasínání hořáku.
DOBA ČEKÁNÍ	-	Čekání na snížení teploty. Pokud je aktivovaná časová práce.

A. NASTAVENÍ KOTLE ÚT

1. TEPLOTA VYTÁPĚNÉ VODY

V tomto menu uživatel nastaví teplotu vytápěné vody.

Teplotu vytápěné vody je možné nastavit v rozmezí 35 až 80 ° C.

2. TEPLOTA ZAPNUTÍ ČERPADLA ÚT

V tomto menu uživatel nastaví teplotu, při které se spouští čerpadlo ústředního topení (čerpadlo ÚT). Toto čerpadlo pracuje v souladu s nastavením uživatele pokud je priorita pro ohřev teplé užitkové vody vypnutá (podívej se Priorita TUV) a vstup pokojového termostatu je zavřený. Čerpadlo je automaticky zapnuté, pokud se objeví některá z mimořádných okolností (např. přehřátí kotle, selhání senzoru, dosažení teploty ochrany kotla, atd.) Teplotu zapnutí čerpadla ÚT je možné nastavit v rozsahu 0 až 80 ° C.

3. HYSTEREZA KOTLE ÚT

V tomto menu živatele nastavuje hysterézu kotle ÚT.

(Hodnota, o kterou musí teplota spadnout pod nastavenou, aby se hořák opětovně spustil)

Nastavení hysterézy větší než 5°C má opodstatnění jen po dobu nahřívání akumulární nádrže.

V takovém případě se zároveň doporučuje přepnutí kotle na ČASOVÝ režim provozu. Nastavení je v rozsahu 1 až 20°C

4. OCHRANA KOTLE (PŘEHŘÁTÍ)

V tomto menu uživatel nastaví teplotu kotle na ochranu proti přehřátí. Ochrana je aktivovaná v případě dosažení teploty vyšší než uvedené teploty nebo když je čerpadlo ÚT odpojené. Regulátor automaticky zapne čerpadlo a odpojí hořák. Ochrana proti přehřátí kotle je stanovená v rozmezí 40 až 90 ° C.

Ochrana kotle může být aktivovaná v těchto případech:

- impulz od pokojového termostatu a zároveň teplota překročila teplotu ochrany kotle
- nastavení funkce "**STOP**" a zároveň překročení teploty ochrany kotle
- překročení teploty vytápěné vody nad nastavenou teplotu ochrany.

5. TEPLOTA TERMOSTATU 2

V tomto nastavení má uživatel možnost nastavit teplotu na přepnutí termostatického výstupu.

Může to být použité např. na spínání jiného zařízení.

Nastavení 10-90 °C

B. NASTAVENÍ ZASOBNÍKU TUV

1. TEPLOTA ZASOBNÍKA TUV

V tomto menu uživatel nastaví teplotu užitkové vody. Po dosažení požadované teploty se automaticky vypne čerpadlo pro ohřev užitkové vody (čerpadlo TUV) (pokud je připojený snímač TUV).

Pokud je nastavené na „**Vypnuté**“ čerpadlo TUV je neustále vypnuté a automaticky je zablokovaná priorita TUV a změněná na "**Ne**".

Teplota nádrže na teplou vodu se nastavuje v rozmezí: vypnuté až 80 ° C.

2. PŘEBYTEK TEPLoty TUV

V tomto menu uživatel nastaví nadbytek teploty pro teplou užitkovou vodu při stanovení priority pro nádrž s teplou vodou. (Priorita TUV).

V tomto případě se kotel ohřívá do nastavené teploty TUV + nastává nadbytek teploty TUV (pokud je teplota kotla nižší než nastavená teplota nádrže na TUV).

Přebytek teploty TUV je nastavitelný v rozmezí 5 – 20°C

3. PRIORITA TUV

V tomto menu uživatel nastaví prioritu práce kotle. Pokud je priorita nastavená na "**Ne**" kotel ohřívá vodu na vytápění a zároveň ohřívá vodu v zásobníku. Pokud je nastavená teplota užitkové vody větší než teplota vytápěné vody ohřívá regulátor zásobník užitkové vody jen do teploty vytápěné vody.

Naopak pokud je nastavená priorita na "**Ano**" ohřívá zásobník teplou vodu do teploty stanovené pro zásobník + přebytek teploty užitkové vody (pokud je teplota kotla je nižší než požadovaná teplota nádrže TUV), a potom snižuje teplotu kotla na hodnotu nastavenou pro vytápěnou vodu.

Přednost teplé vody se nastavuje v možnostech: Ano a nebo Ne.

C. NASTAVENÍ HOŘÁKU

1.VÝKON HOŘÁKU (PRÁCE)

V tomto menu uživatel nastaví výkon hořáku v režimu PRÁCE.

Výkon je potřebné nastavit tak, aby docházelo k co nejlepšímu spalování pelet a nedocházelo k zhasínání hořáku.

Nastavení závisí na kvalitě pelet.

Nastavení výkonu je od 10 do 40kW.

2.VÝKON HOŘÁKU (PAUZA)

V tomto menu uživatel nastaví výkon hořáku v režimu PODRŽENÍ

Výkon je potřebné nastavit tak, aby nedocházelo k zhasnutí hořáku a zároveň nedocházelo k dalšímu stoupání teploty v kotli.

Nastavení závisí na kvalitě pelet.

Nastavení výkonu je od 2 do 9kW.

3.REŽIM PRÁCE HOŘÁKU

V tomto menu uživatel nastaví režim práce hořáku.

Může být nastavený režim STALÝ, když kotel po dosažení teploty snižuje výkon kotle na hodnotu uvedenou v položce VÝKON HOŘÁKU (PAUZA).

A nebo režim ČASOVÝ, když kotel po dosažení nastavené teploty vypne hořák.

Správné nastavení je potřebné zvolit na základě vytápěcího systému.

4.POMĚR PLAMENE HOŘÁKU

V tomto menu je možné zkontrolovat jas plamene.

Při kontrole po dobu práce by měl poměr ukazovat 70-99%.

Pokud je tato hodnota nižší je potřebné vyčistit senzor v hořáku.

D. NASTAVENÍ REGULÁTORU

1.NASTAVENÍ JAZYKA

V tomto menu je možné prepnout jazyk pro komunikaci na LCD.

2.NASTAVENÍ VÝROBCE

V tomto menu je možné zresetovat nastavení regulátoru na servisní hodnoty.

3.SPUŠTĚNÍ SERVISNÍHO REŽIMU

Menu pro servisní nastavení hořáka a podavače.

Uživatel nesmí měnit údaje v tomto menu.

POZNÁMKY:

Pred inštaláciou a spustením kotla ústredného kúrenia si pozorne prečítajte nasledujúcu Inštalačnú a užívateľskú príručku , záručné podmienky a návod na ovládač REG-03.

Obsah:

1. Určenie
2. Technické dáta
3. Popis kotla
 - 3.1 Konštrukcia
 - 3.2 Regulácia a zabezpečenie
4. Ustavenie a inštalácia kotla
 - 4.1 Ustavenie kotla
 - 4.2 Inštalácia kotla
6. Spustenie kotla
 - 5.1. Kontrolné činnosti pred spustením kotla
 - 5.2. Spustenie kotla
6. Vypnutie kotla
7. Používanie a odstavenie kotla
 - Použitie zmiešavacích ventilov



Tento produkt nemôže byť braný ako domáci odpad. Zabezpečenie správnej likvidácie pomáha chrániť životné prostredie.

S cieľom získať podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku, obráťte sa na likvidáciu odpadu alebo obchod, kde ste výrobok zakúpili.

2. Určenie.

Kotly Pellet sú konštruované pre použitie vo vykurovacích vodných inštaláciách ústredného kúrenia domov, menších stredísk, dielni, atď .

Ústredné kúrenie môže byť:

- Otvorený systém s bezpečnosťou v súlade s požiadavkami príslušnej normy
- Uzavretý systém s bezpečnosťou v súlade s požiadavkami príslušnej normy a chránený bezpečnostným ventilom podľa EN 303-5

Palivo:

Kotel je určený pre spaľovanie drevených peliet spĺňajúcich kritériá podľa DIN 51731:

- Priemer 6-8 mm a max. dĺžka 32 mm.
- Hladký povrch,
- Hustota 650 do 700 kg / m³
- Vlhkosť max 10%
- Obsah popola max. 0,5%
- Výhrevnosť min. 17,5 MJ / kg

2. Technické dáta

Pellet

Parameter	Jedn.m.	Pellet 20
Nominálny výkon	kW	20
Spotreba pre max výkon	kg/h	ok. 4,5
Vodný objem	dm ³	ok. 105
Max pracovný tlak	bar	2,5
Rozsah nastavenia teploty	°C	40 - 85
Minimálna tepl. vykurovacej vody	°C	50
Trieda kotla		3
Vonkajší priemer dymovodu	mm	133
Vymáhaný komínový ťah	Pa	10 - 20
Pripojenie vykurovacej vody	Výstup	Vnút.. 1" - 2 ks.
	Spiatočka	Vnút. 1" - 2 ks.
Spust		1/2"
Váha kotla bez vody	kg	ok. 220
El. pripojenie		~ 230V/50Hz
Príkon	W	ok. 600

Pellet plus

Parametr	Jedn.m.	Pellet plus 20	Pellet plus 35
Nominálny výkon	kW	20	35
Spotreba pre max výkon	kg/h	ok. 4,5	ok 6
Vodný objem	dm ³	ok. 110	ok 130
Max pracovný tlak	bar	2,5	2,5
Rozsah nastavenia teploty	°C	40 - 85	40-85
Minimálna tepl. vykurovacej vody	°C	55	55
Trieda kotle		3	3
Vonkajší priemer dymovodu	mm	160	160
Požadovaný komínový ťah	Pa	10 - 20	10-20
Pripojenie vykurovacej vody	Výstup	Vnút..1 1/2" - 2ks.	Vnút..1 1/2" - 2ks.
	Spiatočka	Vnút. 1 1/2" - 2ks.	Vnút. 1 1/2" - 2ks.
Výpust		1/2"	1/2"
Váha kotle bez vody	kg	ok. 300	Ok. 380
El. pripojenie		~ 230V/50Hz	~ 230V/50Hz
Príkon	W	ok. 640	ok 640

Obsah balení:

- Peletový hořák
- Mikroprocesorový regulátor kotle REG-03 (REG 04 Pellet plus) na kontrolu provozu: hořáku
čerpadla pro ústřední topení
čerpadla pro okruh zásobníka vody,
cirkulačního čerpadla (Pellet plus)
Odtahového ventilátoru (Pellet plus)
- Peletový zásobník s kapacitou 310 l a nebo 540 l. (podle verze)

3. Popis kotla

3,1 Konštrukcia

Kotlové teleso (3) spolu s výmenníkom tepla (1) je zvarené z ocelového plechu s hrúbkou 4 a 5 mm.

Prenos tepla v kotle je cez vodný plášť a cez výmenníky tepla uložené vertikálne (2) okolo spaľovacej komory. Do dvierok (9) je zamontovaný horák na pelety skladajúci sa z:

- Podávača a pohonu,
- Spaľovací priestor zo žiaruvzdorného dierovaného plechu ,
- Zapaľovacej špirály
- Ventilátora
- Bezpečnostnej spojovacej plastovej rúry

Dvierka(9) tiež umožňujú ľahký prístup k vnútornej stene kotla pre čistenie výmenníka tepla a vyberanie popola. N dvierkach je namontovaný bezpečnostný vypínač.

Čistenie rúrok výmenníka tepla je možné po otvorení horného krytu a odstránení krytu s regulátorom ťahu (10) (Pellet), poloautomaticky špirálami (Pellet plus)

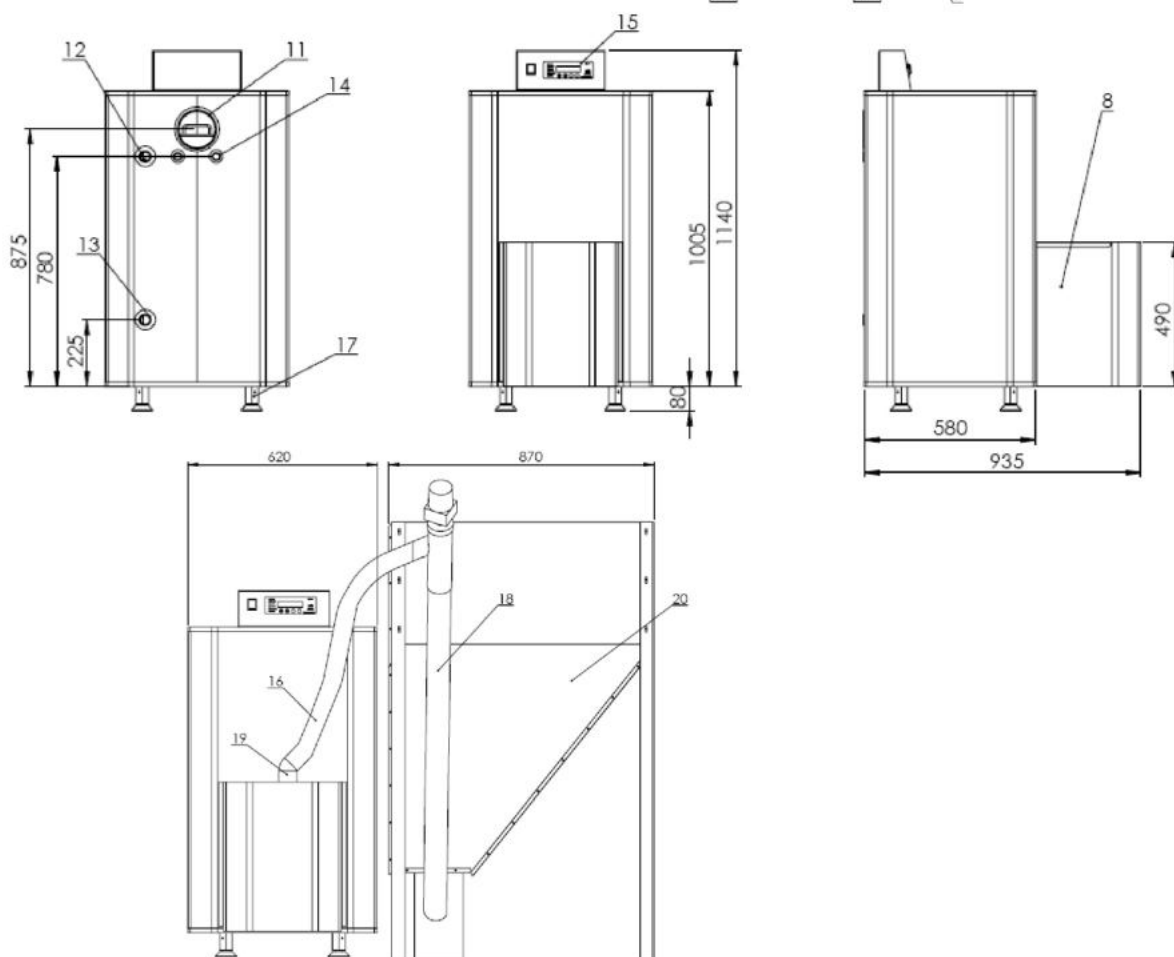
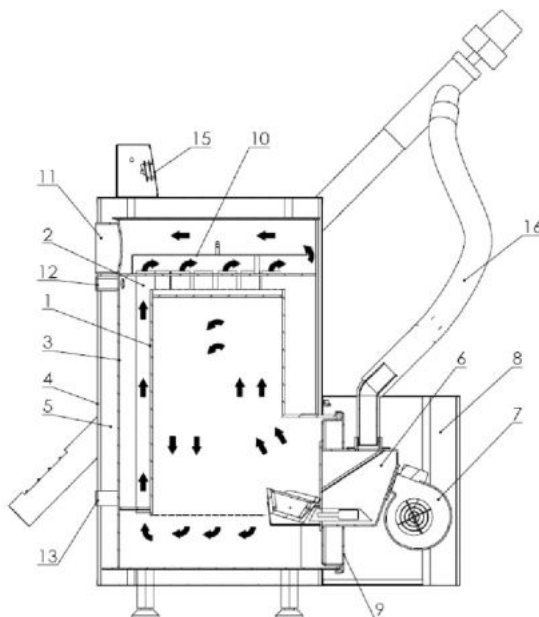
Spalinový sopúch (11), napojenie na vodu (12) a (13) a termometrické rúrky snímača teploty a snímača STB (14) sú umiestnené na zadnej strane kotla.

Pre zníženie tepelnej straty celého tela kotla a dverí sú tieto chránené minerálnou izoláciou (5). Vonkajší plášť kotla je z ocelového plechu potiahnutého trvanlivou práškovou farbou (4). Horák na pelety je uzatvorený v puzdre (8).

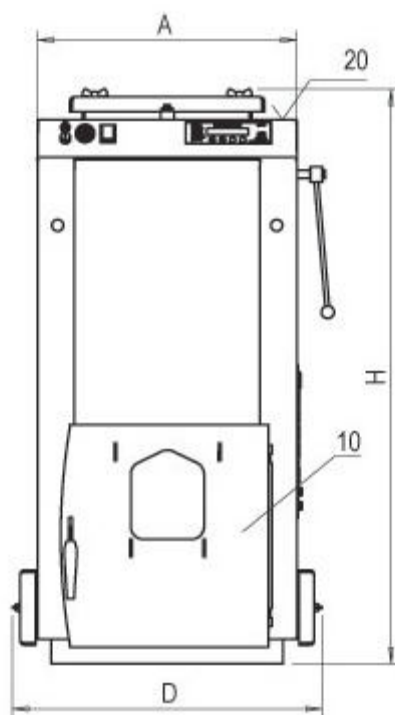
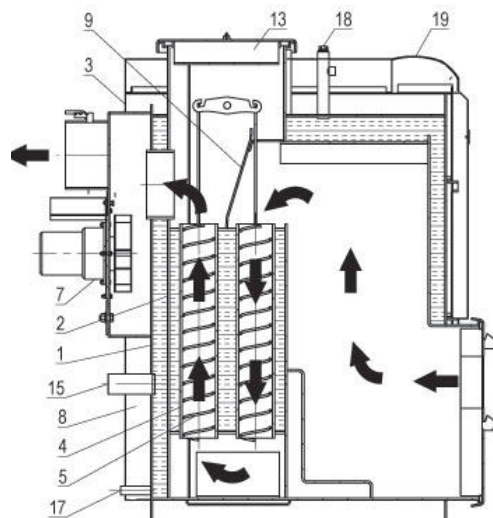
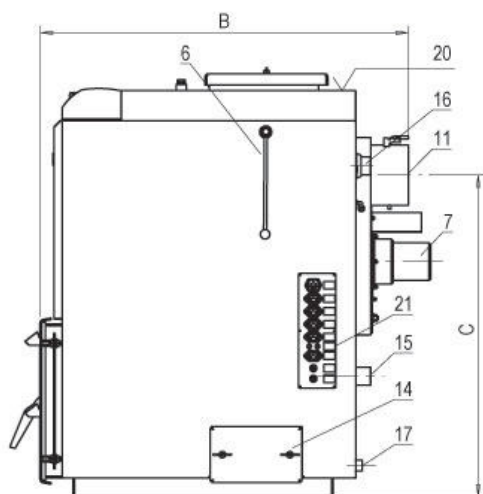
Kotol je riadený automaticky mikroprocesorovým regulátorom ktorý sa nachádza v ovládacom paneli (15) na hornom kryte puzdra.

Pellet

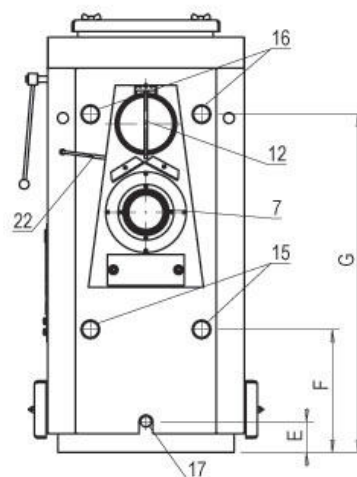
- 1 - Výmenník
- 2 - Výmenníkové rúry
- 3 - Kotlové teleso
- 4 - Opláštenie
- 5 - Tepelné izolácia
- 6 - Peletový horák
- 7 - Ventilátor
- 8 - Opláštenie horáka
- 9 - Dvierka horáka
- 10 - Regulácia ťahu
- 11 - Sopúch
- 12 - Pripojenie vykurovacej vody - výstup
- 13 - Pripojenie vykurovacej vody - vstup
- 14 - Termometrické rúrky
- 15 - Regulátor kotla
- 16 - Rúra podávača
- 17 - nožičky
- 18 - Rúra slimákového podávača
- 19 - Rúra horáka
- 20 - Zásobník na pelety

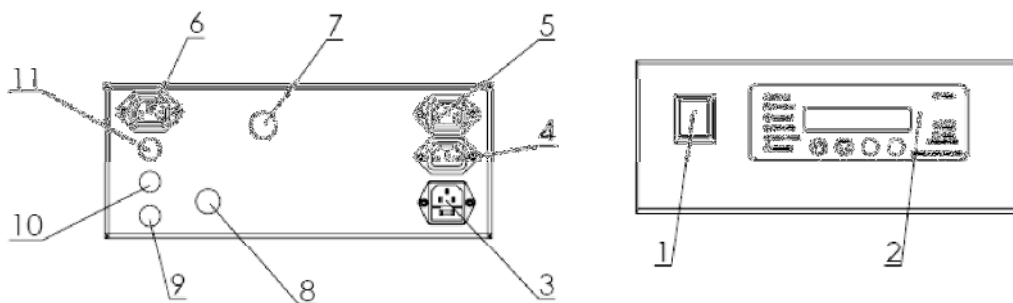


Pellet plus



- 1- telo kotla
- 2- výmenník
- 3- obal
- 4- rúrový výmenník
- 5- čistiace špirály
- 6- čistiaca páka
- 7- páka zmeny ťahu
- 8- termálna izolácia
- 9- priechodová klapka
- 10- dvierka horáka
- 11- kontrolné dvierka
- 12- dymovod
- 13- škrtiacia klapka
- 14- kryt
- 15- kontrolný kryt
- 16- pripojenie ohrevnej vody – návrat
- 17- pripojenie ohrevnej vody -vývod
- 18- výpust
- 19- odvzdušňovač
- 20- ovládač mikroprocesora kotla
- 21- termometrická tuba teploty vody
- 22- termálne čidlo





- | | |
|----------------------------------|-----------------------|
| 1– Hlavný vypínač | 7 - poistka STB |
| 2– Regulátor REG-03 | 8 - senzor STB |
| 3– Pripojenie ~230V ; poistka 4A | 9 - senzor UK. |
| 4– Čerpadlo UK. | 10 – senzor TUV. |
| 5– Čerpadlo TUV. | 11 – izbový termostat |
| 6– podávač ~230V 50Hz max.120W | |

3.2. Regulácia a zabezpečenie

Kotol je vybavený mikroprocesorovým regulátorom, ktorý reguluje funkciu prevádzky peletového horáku, obehového čerpadla, čerpadlo pre zásobník teplej vody na základe signálov:

- Snímača teploty vody na výstupe z kotla
 - Snímač teploty úžitkovej vody
 - Izbového termostatu, (v prípade pripojenia)
- a na základe naprogramovaných nastavení výrobcu / užívateľom.
Presný popis fungovania je uvedený v manuále regulátora.

Bezpečnostný termostat STB - je umiestnený v ovládacom paneli a slúži ako dodatočná ochrana proti prehriatiu kotla trvalo vypínajúcim horák (je potrebné ho ručne spustiť).

Výrobca nastavuje termostat pre 95 ° C, tj. 10 ° C vyššie ako je maximálna možné nastaviteľná teplota kotla.

Po vypnutí STB termostatu je jeho re-aktivácia možná až po ochladí na teplotu pod 85 ° C (čo je uvedené s aktuálnou teplotou kotla namiesto dvoch liniek, ktoré sa objavujú, keď teplota prekročila 85 °C).

Za účelom spustenia opätovného spustenia STB je nutné odskrutkovanie plastového viečka a použitím napríklad izolovaného skrutkovača stlačiť tlačidlo kým nebude počuť jemné ťuknutie.

Po každom vypnutí STB je absolútne nevyhnutné analyzovať a zistiť príčinu prehrievaniu kotla a až po jej odstránení pripojiť STB.

Nesamočinný obmedzovač teploty - sa nachádza na tele horáka a aktivuje sa pri návrate plameňa z horáka pri čom vypína horák aj ventilátor.

Pri aktivácii obmedzovača teploty je potrebné odstránenie rúry horáka a jeho opláštenia.

Obmedzovač teploty sa spustí pri teplote na telese horáka nad 85°C, po ochladení telesa je ho možné opätovne spustiť.

Po každej aktivácii obmedzovača je absolútne nevyhnutné analyzovať a určiť príčinu a až po jej odstránení obmedzovač opätovne spustiť.

Vlnitá rúrka podávača je vyrobená zo špeciálnych materiálov a pri pretiahnutí plameňa do trubice podávača preruší dodávanie peliet.

Spínač inštalovaný na dvierkach kotla - preruší elektrický okruh, keď sa otvoria dvere a preruší tým prevádzku horáka. Po zatvorení dverí horák začne znovu pracovať.

4. Ustavenie a inštalácia v kotolni.

Kotol ako zariadenie na spaľujúce tuhé palivo musí byť inštalovaný v súlade s platnými predpismi, autorizovanou montážnou firmou/osobou, ktorá je zodpovedná za správne prevedenie inštalácie kotla umožňujúcej bezpečnú a bezporuchovú prevádzku v rámci záruky.

Vzhľadom na vybavenie kotla mikroprocesorovým regulátorom a inými elektronickými obvodmi je prevádzka kotla možná len v miestnosti s kladnou teplotou.

Inštalácia kotla musí byť vykonaná podľa projektu:

a / ústredného kúrenia.

Je dôležité dodržanie bezpečnej vzdialenosti od horľavých materiálov.

Kotol je možné používať iba v otvorenom vykurovacom systéme alebo v systéme zatvorenom s náležitým bezpečnostným zariadením

b / elektrickej siete

Kotol je určený pre pripojenie na napätie 230V/50Hz

c / Komína

Pripojenie kotla do komína môže byť vykonané len s povolením kominára.

Požadovaný ťah komína: 10 ÷ 20 bar.

d / inštalácie ohrievania TUV.

4.1. Nastavenie kotla.

C. Kotol so zásobníkom ustaviť na nehorľavý povrch. Ak je kotol umiestnený v suteréne, odporúča sa dať základ o výške 5-10 cm.

Kotol treba vyrovnáť nastavením dĺžky skrutiek každej nožičky.

D. Kotol by mal byť ustavený v súlade so zákonmi na výstavbu kotolní s pohodlným bezproblémovým prístupom ku kotla pri prevádzke a čistení.

Z tohto dôvodu sa odporúča ponechať minimálne vzdialenosti nie menšie ako

- od zadnej steny cca. 50 cm,
- od bočnej steny na strane kotla cca. 40 cm,
- od kotla po zásobník cca. 10 cm,
- pred kotlom cca. 100 cm.

E. Ďalšie odporúčania:

- Výška kotolne by mala byť aspoň 2,2 m v budove je povolená výška kotolne min. 1.9 m so zabezpečeným dostatočným vetraním (prívod - odvod)
- Vstup vetrania by mal byť zabezpečený prostredníctvom otvoru najmenej 200 cm² vo výške do 1 m nad úrovňou podlahy.

Výstup vetrania by mal byť zabezpečený potrubím z nehorľavého materiálu s minimálnym prierezom 14 x 14 cm s vstupným otvorom pod stropom miestnosti s inštalovaným kotlom. Vývod by mal byť vyvedený nad strechou.

Na výstupnom potrubí vetrania by nemalo byť žiadne uzatváracie zariadenie. – Prierez komína by nemal byť menší ako 20x20cm

E. Skladovanie paliva:

- Účinné spaľovanie zabezpečí palivo s obsahom vlhkosti max 10%
- Palivo skladovať vo vzdialenosti min.. 1 m od kotla, alebo v inej miestnosti.

Kotolňa, kde je nainštalovaný kotol, by mala zodpovedať požiadavkám aktuálnych požiarnych smerníc a noriem.

UPOZORNENIE :

Inštalácia ústredného kúrenia, musí byť vybavená vypúšťacím ventilom, ktorý musí byť v najnižšom mieste inštalácie a čo najbližšie ku kotlu.

Zásobník na pelety by mal byť umiestnený čo najbližšie u kotla, rúru podávacieho šneku (18) je potrebné vložiť do spodného otvoru zásobníka. Spojte vlnitú rúrkou (16) s horákom cez oceľovej rúrky (19) a spevnite ju oceľovou páskou. Podávač musí byť nainštalovaný po min. uhľom 45 ° vzhľadom k zemi, aby sa zabránilo blokovaniu peliet v rúre. Nasypťte peletky do zásobníka (20), najmenej na 1 / 3 naplnenia.

4.2 Inštalácia kotla

Inštalácia ústredného kúrenia v otvorenom systéme.

Inštalácia ústredného kúrenia v otvorenom systéme by sa mala byť vykonaná v súlade s požiadavkami príslušných noriem pre inštaláciu kotlov na tuhé palivá.

Inštalácia ústredného kúrenia v uzatvorenom systéme

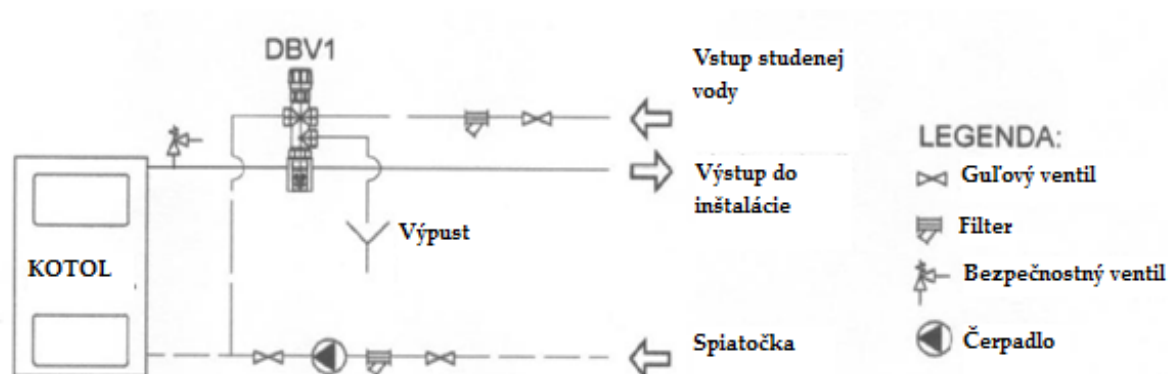
Inštalácia ústredného kúrenia v uzatvorenom systéme by sa mala byť vykonaná v súlade s požiadavkami príslušných noriem pre inštaláciu kotlov na tuhé palivá.

Kotol inštalovaný v uzavretom systéme, musí byť vybavený poistným ventilom s otváracím tlakom 2,5 bar a zároveň zariadením na tepelnú ochranu, ktoré zabezpečí odvod nadmerného tepla, ako je napr. dvojcestný bezpečnostný ventil DBV1-obr. 3

(Ventil musí byť inštalovaný v súlade s pokynmi výrobcu ventilu).

Ventil DBV-1 je schválený pre použitie v inštaláciách do 6 bar, v prípade vyššieho tlaku musia byť použité pred ventil redukčné ventily znižujúce tlak na 6 bar. Minimálny tlak potrebný v inštalácii je 2 bary. Na výstupe studenej vody, inštalujte filter, ktorý zachytáva pevné nečistoty.

Veľmi dôležitá je voľba správnej expanznej nádoby. Jej objem závisí od kapacity vykurovacieho systému. V prípade príliš malej expanznej nádoby, kde pri náraste teploty stúpa aj tlak v kotly (aj v celej vykurovacej inštalácii pripojenej ku kotlu), môže byť nárast tlaku nad 2,5 baru. To spôsobí vypustenie teplej vody cez poistný ventil pred otvorením bezpečnostného ventilu pre chladenie kotla. Použitie bezpečnostných ventilov pre tlak vyšší ako 2,5 bar je zakázané z dôvodu nebezpečenstva poškodenia kotla. Správny chod poistného ventilu musí byť pravidelne kontrolovaný, na základe pokynov výrobcu ventilu.



Uvedená schéma je iba informačná vždy postupujte podľa návodu dodávaného výrobcou ventilu

5. Spustenie kotla

Uvedenie kotla do prevádzky by malo byť prevedená inštalátorom, technikom alebo užívateľom po dôkladnom oboznámení sa s týmto návodom, návodom na ovládanie regulátora a záručnými podmienkami.

5.1. Kontrolné činnosti pri spustení kotla

a) Pred spustením kotla sa musí systém naplniť vodou.

Vody vo vykurovacej sústave musí byť čistá, bez prímies ako sú oleje, riedidlá a iné agresívne chemikálie.

Voda nesmie byť "tvrdá" (s obsahom soli a vápnika).

Pokiaľ nie je dostatočne nízka tvrdosť, musí byť chemicky znížená na cca. 7 ° dH

Odporúča sa, pred plnením prepláchnuť inštaláciu čistou vodou, aby sa odstránili nečistoty, ktoré by mohli narušiť prevádzku kotla. Systémy kúrenia s otvorenou expanznou nádobou umožňujú priamy kontakt vody vykurovacej sústavy so vzduchom a počas vykurovacej sezóny dochádza k odparovaniu vody a je potrebné ju dopĺňať.

Vo vykurovacej sezóne je potrebné udržiavanie stáleho objemu vody v systéme a potrebné dávať pozor aby bol systém odvzdušnený.

Voda v kotly a inštalácii by sa nemala meniť, pokiaľ to nevyžaduje oprava alebo rekonštrukcia zariadenia.

Vypúšťaním vody z vykurovacieho systému a dopĺňaním sa zvyšuje riziko korózie a usádzania vodného kameňa.

Ak potrebujete doplniť vodu v systéme, môžete tak urobiť iba pri vychladenom kotly aby nedošlo k poškodeniu oceleového výmenníka tepla.

b) Odvzdušnenie inštalácie

c) Skontrolovanie tesnosti systému

d) Skontrolovanie pripojenia na komín

h) Skontrolovať elektrické pripojenie

Uzemňovací kolík zásuvky by mali byť na vrchole a fáza pripojená k ľavej strane.

i) Skontrolovať množstvo vody v systéme

j) Skontrolovať správne usadenie senzorov teploty a bezpečnostných senzorov STB (14)

(v prípade že bola z dôvodu inštalácie kotla nutná demontáž opláštenia, nesie túto povinnosť osoba, ktorá odpláštenie a opätovné zloženie previedla)

k) Skontrolovať či sú otvorené ventily medzi kotlom a inštaláciou.

l) Skontrolovať správnu funkciu obehového čerpadla.

5.2. Spustenie kotla

- A. Zoznámenie užívateľa s funkciami horáka, kotla a regulácie.
 B. Zapnite kotol hlavným vypínačom na ovládacom paneli kotla
 (po vložení kábla do elektrickej zásuvky s ochranným kolíkom).

Na regulátore nastavte teplotu vody kúry a výkon horáka.

(Podľa návodu na reguláciu vid' nižšie).

Továrenské nastavenie horáka je 15 kW, horák je určený pre prácu v rozsahu 10 až 20kW.

Pred prvým spustením kotla je potrebné zapnúť funkciu "zasypávanie" za účelom naplnenia podávača. Táto funkcia sa vypne asi po 10 min., skontrolujte či pelety spadli na priestoru horáka. Následne spustíte funkciu „Rozpaľovanie“ .

- C. Zapísať záznam o spustení do záručného listu.

6. Vypnutie kotla

Po skončení vykurovacej sezóny, alebo v núdzovom prípade, vypnutie kotla by malo byť vykonané nasledovne:

- Vypnúť regulátor a odpojiť ho od elektrického napájania.

Dôkladne očistiť vnútorný povrch kotla a dvierka popolníka ponechať otvorené.

7. Používanie a odstavenie kotla.

- 3) Je nevyhnutné zabezpečiť pravidelné doplňovanie paliva. Ak je v zásobníku málo paliva, musí byť okamžite doplnené.
- 4) Pri nepretržitej prevádzke kotla sa odporúča kotol raz mesačne vyčistiť v oblasti výmenníkov (bočné steny spaľovacej komory, výmenníkové rúry atď..) Počas prevádzky sa znečisťuje povrch tepelnej výmeny povrchu, čo vedie ku zníženiu účinnosti kotlov a zvyšuje spotrebu paliva.
Upozornenie: Pred prevádzkaním týchto činností sa uistite, že je kotol odpojený od elektrickej siete.
- 3) Pri prevádzke je nutné dbať na dokonalú tesnosť kotla.
 (dvierka do komory, kryt výmenníka.)
- 4) Ak kotol nepracuje dlhšie ako 24 hodín (napr. po vykurovacej sezóne) je nutné, aby bol
 bezpodmienečne vyčistený kotol, zásobník na palivo a mechanizmus na nakladanie paliva.
- 5) Je nutné dbať, aby voda mala nízku tvrdosť, tak, aby neprekročila 7 ° DH (sedem nemeckých stupňov). Používanie vody s vyššou tvrdosťou vedie k usadzovaniu kotlového kameňa, zníženiu účinnosti vykurovacích kotlov a prepáleniam plechu vodného plášťa.
- 6) Nespúšťať vodu z kotla a inštalácie v lete mimo vykurovacej sezóny.
- 7) Kotol môže byť prevádzkovaný pri rôznych teplotách napájania a návratu pri dodržaní rozdielu v rozmedzí od 10 - 15 ° C (prispôbiť rýchlosť obehového čerpadla ú.k.) tak, aby teplota návratu nebola menej ako 55 ° C.

Počas prevádzky kotla pod teplotu 55 ° C, môže dôjsť ku kondenzácii na oceľovom výmenníku (najmä na hrdle spätného návratu v blízkosti kanálu spalín pred sopúchom), ktorá je príčinou zvýšenej korózie a skrátenia životnosti kotla. K obmedzeniu tohto javu je vhodné pracovať na vyšších nastaveniach a používať zmiešavací systém vybavený štvorcestnými alebo trojcestnými zmiešavacími ventilmi

Upozornenia :

- Kotel môžu obsluhovať iba dospelé osoby dostatočne zoznámené s týmto návodom.

Zabráňte pohybu detí v priestoroch kotolne bez dohľadu dospelých osôb

- Ak sa v priebehu prác, pri ktorých existuje riziko požiaru alebo výbuchu (glejenie, maľba, atď.), dostanú do kotolne horľavé plyny alebo výpary, je nutné kotel vypnúť.
- Počas horenia nie je povolené otvárať dvierka horáka – môže dôjsť k popáleniam .
- Počas prevádzky kotla nie je povolené kotel akýmkoľvek spôsobom hasiť.
- Na kotly a v jeho okolí nesmú byť položené horľavé predmety.
- Pri vyberaní popola z kotla, nemôžu byť horľavé materiály umiestnené vo vzdialenosti menšej ako 1,5 m.
- Kotel musí byť prevádzkovaný pri rôznych teplotách napájania a návratu v rozmedzí 10 -15 ° C (prispôbiť rýchlosť obehu čerpadla t.ú.v.) s teplotou návratu, ktorá nie je nižšia ako 55 ° C.
- Počas prevádzky kotla pod teplotu 55 ° C, môže dôjsť do kondenzácie oceľového výmenníka (najmä pri hrdlu spätného kanálu a v blízkosti výfukového sopúcha), čo je príčinou zvýšenej korózie a skrátenia životnosti kotla. K obmedzeniu tohto javu je vhodné pracovať na vyššom nastavení a použitie zmiešavacieho systému vybaveného štvorcestnými alebo trojcestnými zmiešavajúcimi ventilmi.
- Po ukončení vykurovacej sezóny kotel a dymové potrubie musia byť starostlivo vyčistené.

Kotolňa by mala byť čistá a suchá.

Akákkoľvek manipulácia s elektrickou časťou alebo zásahy do konštrukcie kotla sú zakázané .

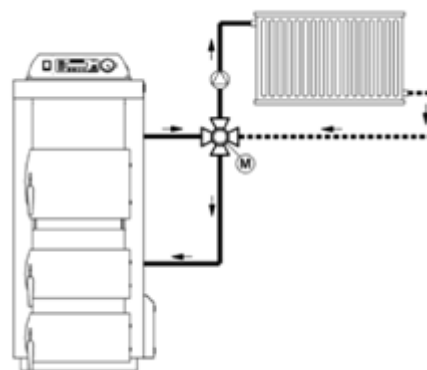
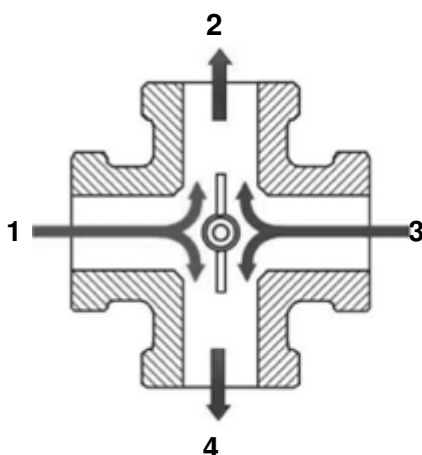
Použitie zmiešavacích ventilov

Zmiešavacie ventily umožňujú čiastočne miešanie horúceho vykurovacieho média, ktoré vychádza z kotla (napájanie), s ochladenou vodou z návratu z vykurovacej inštalácie (návrat). Týmto spôsobom sa zabráni "studenému spiatocnému návratu". Tieto ventily poskytujú dodatočnú ochranu proti korózii kotla a umožňujú ekonomickú prevádzku pri zväčšených parametroch, najmä počas obdobia nízkeho dopytu na teplo.

B tak:

- použitie štvorcestného ventilu umožní vrátiť časť vykurovacieho média o vysokej teplote späť do kotla a tým spôsobom zvýšiť teplotu príliš ochladenej vody návrate. To z veľkej časti obmedzuje kondenzáciu na stene výmenníka a prispieva k predĺženiu životnosti kotla.
- udržanie zvýšenej teploty vykurovacieho média v kotolnom okruhu zriadené štvorcestným ventilom, umožňuje efektívnejšie využitie možností kotla na ohriatie teplej úžitkovej vody,
- použitie trojcestných ventilov umožňuje rozdelenie ohrievacieho média s možnosťou úplného odpojenia napr. v letnom období len behom ohrevu úžitkovej vody.

Štvorcestný zmiešavací ventil



Obr. Štvorcestný zmiešavací ventil

- 1 – napájanie z kotla
- 2 – napájanie inštalácie
- 3 – návrat z inštalácie
- 4 – návrat do kotla

Príklad montáže zmiešavacieho ventilu

Štvorcestný ventil spojuje výhody regulácie teploty v vykurovacím obehu a zvyšovania teploty vykurovacieho média v kotolnom obehu.

Trojcestný zmiešavací ventil

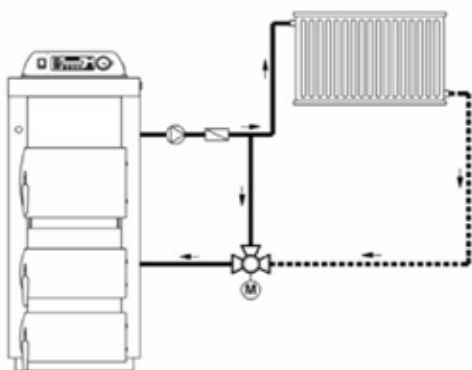
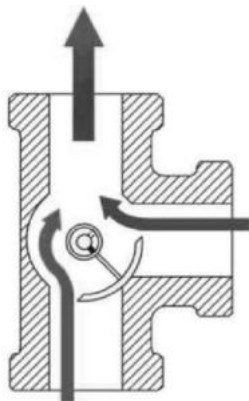


Schéma 1

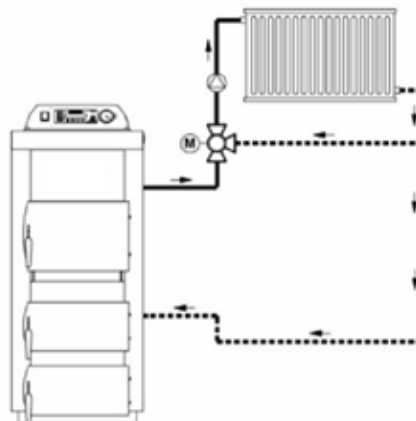


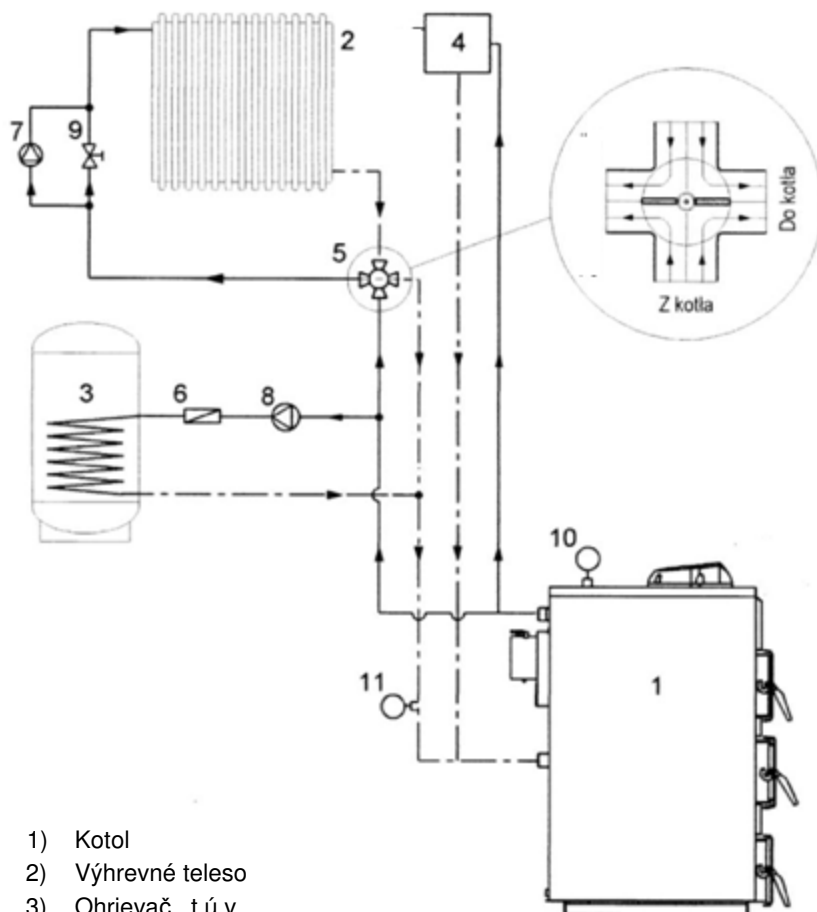
Schéma 2

**(Pozor takéto zapojenie
nesplňa podmienky
ochrany spiatočky)**

Trojcestný ventil umožňuje reguláciu teploty vody, napája vykurovaciu inštaláciu pri konštantnom objemovom prietoku vzduchu. Prietok cez kotol je regulovaný od 0% do 100%.

Upozornenie!

Bez nainštalovaného troj. (schema 1) alebo štvor. cestného ventilu na ochranu spiatočky kotol stráca záruku !!!



- 1) Kotel
- 2) Výchrevné teleso
- 3) Ohrievač t.ú.v.
- 4) Otvorená expanzná nádoba
- 5) Štvorcestný zmiešavací ventil
- 6) Spätný ventil
- 7) Obehové čerpadlo
- 8) Čerpadlo t.ú.v.
- 9) Spätný ventil
- 10) Teplomer

Príkladová schéma pripojenia kotla do vykurovacieho systému ú.k. a t.ú.v. s využitím zmiešavacieho ventilu

Popis regulátora

Ďakujeme, že ste si vybrali náš výrobok. Tento manuál je určený na inštaláciu a oboznámenie sa s prevádzkou a bezpečným používaním zariadenia. Pred inštaláciou zariadenia, si pozorne prečítajte návod a oboznámte sa s prevádzkou regulátora.

ZÁSADY BEZPEČNOSTI

- * Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento manuál.
- * Inštalácia a spustenie regulátora musí byť prevedená zodpovednou kvalifikovanou osobou.
- * Treba brať do úvahy všetky dostupné možnosti ochrany.
- * Pred spustením regulátor skontrolovať všetky pripojenia.
- * Zabezpečiť riadne pracovné podmienky v súlade so špecifikáciami zariadenia.

MONTÁŽNE ODPORÚČANIA

- * Nenapájať prístroj z rovnakých pripojení ako prístroje VN bez vhodného sieťového filtra.
- * Vyhnite sa vedeniu signálových káblov v tesnej blízkosti alebo súčasne s napájacími sieťovými káblami.
- * Vyhnite sa blízkosti ovládania zariadenia, a vedenia alebo zariadení VN, zariadení fázy regulácie výkonu, a ďalších zariadení s vysokým impulzovým skreslením.
- * Pri pripojení napájania, prosím, brať na vedomie, že inštalácia v stavbe by mala mať automatický vypínač alebo istič. Tento prvok by mal byť v blízkosti zariadenia, ľahko dostupný pre prevádzkovateľa a označený ako rozvádzač.
- * Výrobca nenesie zodpovednosť za škodu spôsobenú neriadením sa uvedenými pokynmi.

TECHNICKÉ DATA

Senzory:	KTY-210
Merací rozsah:	0 – 120 °C
Presnosť merania:	0.1 °C
Čas merania:	1 s
Zobrazenie dát:	LCD 2x20 znakov
Ovládané výstupy:	
• Žhaviaca špirála:	~230V 2A (0.8A)
• Podávač:	~230V 2A (0.8A)
• Ventilátor:	~230V 2A (0.8A)
• Obehové čerpadlo UK:	~230V 2A (0.8A)
• Obehové čerpadlo TUV:	~230V 2A (0.8A)
• Termostat 2:	zopnutie/vypnutie max. 24V 2A
Zabezpečenie:	
• STB teploty (95°C)	
• Poistka elektrická 4A	
Vstupy:	
• Izbový termostat:	uzatvárací vstup
• Teplotný senzor:	KTY-210
Signalizácia:	
• LED Signalizácia stavu výstupov	
• LCD Komunikácia, meranie, nastavenie	
Napájanie:	~230 V 50Hz
Prevádzková teplota:	5°C – 50°C
Stupeň ochrany:	IP20

PRINCÍP ČINNOSTI

Hlavnou úlohou regulátora je kontrolovať podávanie uhlia a činnosť ventilátora, ktorý podporuje spaľovanie paliva v kotly. Po dosiahnutí nastavenej teploty vykurovacej vody regulátor ďalej udržiava teplotu alebo sa vypne.

Regulátor riadi zároveň aj zásobník teplej vody.

Rozkurovanie paliva je automatické pomocou žhaviacej špirály.

TÚV čerpadlo začne fungovať, ak regulátor zistí príliš nízku teplotu zásobníka. Je možné tiež určiť spôsob prevádzky obehového čerpadla teplej vody - s alebo bez prednosti.

Regulátor tiež umožňuje pripojenie izbového termostatu. To vám umožní ovládať vykurovanie podľa teploty v miestnosti.

Regulátor je tiež vybavený vlastným monitorovacím systémom (detekcia zlyhania teplotného senzoru) a kontrolnými mechanizmami, aby sa zabránilo kotlu pracovať nad rámec bezpečnosti pre inštaláciu ústredného kúrenia.

Popis:

- LED označujúce stav výstupov a režim regulátora,
- LCD displej pre komunikáciu s prístrojom - Ovládacie tlačidlá pre ovládanie regulátora.

POPIS TLAČIDIEL:

TRYB/MODE Opustiť menu alebo úpravy nastavenia parametra bez uloženia zmeny pamäti.

V základnom režime umožňuje zmeniť pracovné funkcie ovládača - "STOP", "Rozpaľovanie", "Automatická práca".

MENU Prechod do menu nastavenie režimu alebo zmena hodnoty parametra. V režim zmeny parametrov opätovné stlačenie tlačidla zaznamená zmeny do pamäti regulátora.

ZASYP/FILLING Pohyb "dole" v menu nastavenia alebo v režime zmeny znižuje hodnotu parametra. Vo funkcii "ROZPALOVANIE" umožňuje aktivovať podávanie zo zásobníka.

ROZPALANIE/IGNITION Pohyb "hore" v menu nastavenia, alebo v režime zmeny zvyšuje hodnotu parametra. Vo funkcii "ROZPALOVANIE" umožňuje aktiváciu horáka.

OBSLUHA REGULÁTORA

Po zapnutí regulátora sa na LCD displeji objaví logo programu ktoré uvádza: typ ovládača, aktuálnu verziu softvéru a logo výrobcu.

Počas spustenia ovládač vykonáva skúšky pripojených senzorov.

V prípade neprítomnosti niektorého z nich sa na LCD displeji sa zobrazí informačná správa.

Práca regulátora je bez pripojeného senzoru teploty vody v U.K. (kúrenie) zablokovaná a je aktivovaný

núdzový režim (čerpadlo UK je stále aktívne).

Zároveň na LCD zobrazuje aktuálna funkcia regulátora:

STOP	-	Zastavený horák
ZASYPANIE	-	Napĺňanie podávača. Napĺňanie sa automaticky zastaví po 10 s.
ROZPALOVANIE-		Zapaľovanie peliet. Zmení sa po detekcii plameňa fotobunkou.
CISTENIE	-	Čistenie horáka od popolu. Spúšťa sa aj pred rozpaľovaním.
PRACA	-	Nahrievanie kotla. Zároveň sa zobrazuje aktuálna teplota.
PRIDRZANIE	-	Udržiavanie nastavenej teploty. Ak je aktivovaná stála práca.
VYHASANIE	-	Vyhasínanie horáka.
DOBA ČAKANIA	-	Čakanie na zníženie teploty. Ak je aktivovaná dobová práca.

A. NASTAVENIE KOTLA UK

1. TEPLOTA VYKUROVACEJ VODY

V tomto menu, používateľ nastaví teplotu vykurovacej vody.

Teplotu vykurovacej vody je možné nastaviť v rozmedzí 35 až 80 ° C.

2. TEPLOTA ZAPNUTIA ČERPADLA UK

V tomto menu užívateľ nastaví teplotu pri ktorej sa spúšťa čerpadlo ústredného kúrenia (čerpadlo UK). Toto čerpadlo pracuje v súlade s nastavením užívateľa, ak je priorita pre ohrev teplej úžitkovej vody vypnutá (pozri Priorita TUV) a vstup izbového termostatu je zatvorený. Čerpadlo je automaticky zapnuté, ak sa objaví niektorá z mimoriadnych okolností (napr. prehriatia kotla, zlyhania senzoru, dosiahnutie teploty ochrany kotla, atď.) Teplota zapnutia čerpadla UK je možné nastaviť v rozsahu 0 až 80 ° C.

3. HYSTEREZA KOTLA UK

V tomto menu používateľ nastavuje hysterézu kotla UK.

(Hodnota o ktorú musí teplota spadnúť pod nastavenú aby sa horák opätovne spustil)

Nastavenie hysterézy väčšej ako 5°C má opodstatnenie iba počas nahrievania akumuláčnej nádrže.

V takom prípade sa zároveň odporúča prepnutie kotla na DOBOVY režim prevádzky.

Nastavenie je v rozsahu 1 až 20°C

4. OCHRANA KOTLA (PREHRIATIE)

V tomto menu užívateľ nastaví teplotu kotla na ochranu proti prehriatiu. Ochrana je aktivovaná v prípade dosiahnutia teploty vyššej ako uvedenej teploty alebo keď je čerpadlo UK odpojené. Regulátor automaticky zapne čerpadlo a odpojí horák.

Ochrana proti prehriatiu kotla je stanovená v rozmedzí 40 až 90 ° C.

Ochrana kotla môže byť aktivovaná v týchto prípadoch:

- impulz od izbového termostatu a zároveň teplota prekročila teplotu ochrany kotla
- nastavenie funkcie "**STOP**", a zároveň prekročenie teploty ochrany kotla
- prekročenie teploty vykurovacej vody nad nastavenú teplotu ochrany.

5. TEPLOTA TERMOSTATU 2

V tomto nastavení ma používateľ možnosť nastaviť teplotu na prepnutie termostatického výstupu.

Môže to byť použité napr. na spínanie iného zariadenia.

Nastavenie 10-90 °C

B. NASTAVENIE ZASOBNIKA TUV

1. TEPLOTA ZASOBNIKA TUV

V tomto menu užívateľ nastaví teplotu úžitkovej vody. Po dosiahnutí požadovanej teploty sa automaticky vypne čerpadlo pre ohrev úžitkovej vody (čerpadlo TUV) (ak je pripojený snímač TUV).

Ak je nastavené na „**Vypnuté**“ čerpadlo TUV je neustále vypnuté a automaticky je zablokovaná priorita TUV a zmenená na "**Nie**".

Teplota nádrže na teplú vodu sa nastavuje v rozmedzí: vypnuté až 80 °

C.

2. PREBYTOK TEPLoty TUV

V tomto menu užívateľ nastaví nadbytok teploty pre teplú úžitkovú vodu pri stanovení priority pre nádrž s teplou vodou. (Priorita TUV).

V tomto prípade sa kotol ohrieva do nastavenej teploty TUV + nastáva nadbytok teploty TUV (ak je teplota kotla nižšia ako nastavená teplota nádrže na TUV). Prebytok teploty TUV je nastaviteľná v rozmedzí 5 – 20°C

3. PRIORITA TUV

V tomto menu užívateľ nastaví prioritu práce kotla. Ak je priorita nastavená na "**Nie**" kotol ohrieva vodu na vykurovanie a zároveň ohrieva vodu v zásobníku. Ak je nastavená teplota úžitkovej vody väčšia ako teplota vykurovacej vody regulátor zásobník úžitkovej vody iba do teploty vykurovacej vody.

Naopak ak je nastavená priorita na "**Ano**" ohrieva zásobník teplej vody do teploty stanovenej pre zásobník + prebytok teploty úžitkovej vody (ak je teplota kotla je nižšia ako požadovaná teplota nádrže TUV), a potom znižuje teplotu kotla na hodnotu nastavenú pre vykurovaciu vodu.

Prednosť teplej vody sa nastavuje v možnostiach: Ano alebo Nie.

C. NASTAVENIA HORAKA

1.VYKON HORAKA (PRACA)

V tomto menu užívateľ nastaví výkon horáku v režime PRACA.

Výkon je potrebné nastaviť tak aby dochádzalo k čo najlepšiemu spaľovaniu pelien a nedochádzalo k zhasínaniu horáka.

Nastavenie závisí od kvality peliet.

Nastavenie výkonu je od 10 do 40kW.

2.VYKON HORAKA (PAUZA)

V tomto menu užívateľ nastaví výkon horáku v režime PRIDRZANIE.

Výkon je potrebné nastaviť tak aby nedochádzalo k zhasnutiu horáka a zároveň nedochádzalo k ďalšiemu stúpaniu teploty v kotly.

Nastavenie závisí od kvality peliet.

Nastavenie výkonu je od 2 do 9kW.

3.REZIM PRACE HORAKA

V tomto menu užívateľ nastaví režim práce horáka.

Môže byť nastavený režim STALY, keď kotol po dosiahnutí teploty znižuje výkon kotla na hodnotu uvedenú v položke VYKON HORAKA (PAUZA).

Alebo režim DOBOVY, keď kotol po dosiahnutí nastavenej teploty vypne horák.

Správne nastavenie je potrebné zvoliť na základe vykurovacieho systému.

4.POMER PLAMENA HORAKA

V tomto menu je možné skontrolovať jas plameňa.

Pri kontrole počas práce by mal pomer ukazovať 70-99%.

Ak je táto hodnota nižšia je potrebné vyčistiť senzor v horáku.

D. NASTAVENIA REGULATORA

1.NASTAVENIE JAZYKA

V tomto menu je možné prepnúť jazyk pre komunikáciu na LCD.

2.NASTAVENIE VYROBCU

V tomto menu je možné zresetovať nastavenia regulátora na servisné hodnoty.

3.SPUSTENIE SERVISNEHO REZIMU

Menu pre servisné nastavenia horáka a podávača.

Užívateľ nesmie meniť údaje v tomto menu.

POZNAMKY:

Podmínky záruky

1. Délka záruky

- 1.1 Na kotel je poskytována záruka v délce trvání 36 měsíců na těleso kotle od zakoupení kotle
- 1.2 Na ostatní díly s výjimkou případů uvedených v bodě 2.4 je poskytována záruka v délce trvání 24 měsíců od zakoupení kotle.
Elektrické zapalovací těleso nepodléhá standardní záruce z důvodu opotřebení s kapacitou 20000 zapálení.
- 1.3 Na díly kotle vyměněné po dobu záruční opravy v prvním roce trvání záruky (od data prodeje) je poskytována záruka:
- v případě tělesa kotle v délce 36 měsíců,
 - v případě ostatních dílů v délce 24 měsíců,
- Na díly kotle vyměněné po dobu záruční opravy v druhém a třetím roce trvání záruky (od data prodeje) je poskytována záruka:
- v případě tělesa kotle v délce 24 měsíců,
 - v případě ostatních dílů v délce 12 měsíců,

2. Podmínky záruky

- 2.1 Výrobce zodpovídá za správnou funkci kotle pod podmínkou, že bude instalovaný, spuštěný a používán shodně s informacemi poskytovanými v tomto návodu.
- 2.2 Po dobu trvání záruční lhůty výrobce nese záruční odpovědnost jen za chyby a závady, které vznikly vinou výrobce.
- 2.3 Po dobu trvání záruky má uživatel právo na bezplatné opravy vad vzniklých vinou výrobce.
Závady, které úplně znemožňují vytápění budou odstraňované v co nejkratším čase - maximálně do 3 pracovních dní od doby písemného nahlášení.
Závady, které nebrání používání zařízení budou odstraňované v co nejkratší době – maximálně však do 14 pracovních dní od písemného nahlášení.
Ve výjimečných případech např. nedostupnosti náhradního dílu, se může datum opravy prodloužit do 30 dní.
- 2.4 Na všechny poruchy a nebo přerušení práce způsobené:
- použitím nekvalitního paliva
 - instalací v rozporu s návodem a platnými zákony a normami
 - nesprávným výběrem zařízení
 - nesprávným výběrem a nebo stavem komína
- A též:
- zkorodovanými částmi tělesa kotle a nebo výměníků, vzniklými z důvodu používání vlhkého paliva, nebo nízkou teplotou vracející se vytápěné vody a nebo nízké teploty spalin.
 - poškození kotle z důvodu provozu na příliš nízkých parametrech
 - poškození kotle z důvodu neodvodnění komína.
 - poškození a koroze plechu zásobníku a nebo jiných elementů podavače a hořáku jako např. šneku z důvodu používání vlhkého paliva.
 - fyzické poškození způsobené uživatelem

se nevztahuje záruka.

- 2.5 Uživatel je povinen uhradit náklady spojené s prací a výjezdem servisního technika v případě neoprávněné reklamace a nebo vyzvání k:
- opravě poškození, které bylo způsobené uživatelem
 - opravě kotle, na kterém byly provedené svépomocné úpravy a opravy.
 - provedení prohlídky kotle
 - spuštění kotle
 - zregulování parametrů spalování
 - z důvodu výpadku el. energie
 - k výměně pojistky v el. instalaci.
 - z důvodu problémů při spouštění provozu z důvodu neodpovídající kvality paliva
 - z důvodu nemožnosti provedení opravy na základě:
 - nedostupnosti odpovídajícího paliva
 - nedostatečného tahu komína
 - nesprávné el. instalace
 - nesprávné instalace kotle
- 2.6 Uživatel ztrácí právo na záruku v následujících případech:
- uskutečnění svépomocných změn v konstrukci kotle
 - nebere-li v úvahu doporučení k instalaci, údržbě a nebo provozu uvedené v tomto návodu
 - zkoušení těsnosti kotle pomocí tlakování vzduchu
 - změny v el. instalaci kotle a nebo připojení neodpovídajících zařízení na el. instalaci kotle
 - nezabezpečení správné teploty zpátečky (min.55°C) montáží čtyřcestného a nebo trojcestného ventilu nebo jejich nesprávnou montáží a nebo používáním
 - nevyrovnání finančních závazků vůči výrobcí nebo prodejci uvedených v bodě 2.4
 - opravy kotle v době trvání záruční doby jinou osobou než osobou oprávněnou výrobcem k provozování oprav.
 - poškození nebo nesprávného provozu kotle z důvodu:
 - nesprávné přepravy jako i přepravy do kotelny.
 - nesprávné instalace kotle
 - překročení nejvyšší povolené teploty v kotli
 - znečištěné vody v instalaci a nebo v kotli
 - dopuštění studené vody do kotle při zahřátém tělese
 - hašení kotle vodou
 - spuštění kotle bez dostatečného množství vody
 - korozi ocelových části kotle z důvodu:
 - dlouhodobého provozu kotle s návratnou teplotou topné vody pod 55°C
 - nedostatečného nebo nesprávného čištění kotle
 - instalování kotle ve vlhké kotelně, kotelně bez ventilace, v kotelně s nebezpečím kondenzování vody na ocelových částech kotle.
 - nedostatečného komínového tahu
 - používání tvrdé vody (více než 7°dH) v instalaci a usazování kamene v kotli.
- 2.7 Záruka se nevztahuje na poškození regulátoru, spirály, převodovky a ventilátoru z důvodu atmosferických a živelných projevů, blesku, přepětí v el. síti, znečištění jako i poškození mechanické, chemické a tepelné a taktéž opravy a úpravy vykonané nepověřenými osobami.

Ostatní

- 3.1 Výrobce nenese odpovědnost za nesprávně zvolený výkon kotle.
- 3.2 Výrobce rozhoduje o způsobu opravy.
- 3.3 Reklamací je potřebné nahlásit **písemně** (mail, pošta) servisnímu středisku nebo prodejci v co nejkratší době.
Kontakt na servisní středisko:
Ohřívací Technika a.s., servis@topmax.eu
- 3.4 Pro uznání záruky je potřebné doložit následující doklady :
- doklad o zakoupení zařízení
- vyplněné záruční listy (kotel, ventilátor)
Všechny tyto doklady je uživatel povinen uchovávat po dobu celé doby trvání záruky a ukázat je na vyžádání servisního technika.
- 3.5 V případě reklamace nesprávného spalování nebo unikání kouře do prostor kotelny a závadách dotýkajících se komínového systému, je potřebné k nahlášení závady dodat písemné vyjádření kominíka, že komínový systém splňuje všechny normy a požadavky uvedené v parametrech kotle.
- 3.6 Záruka se vztahuje jen na kotle zakoupené a instalované výhradně na území ČR.
- 3.7 Ve výše neuvedených případech se reklamace řídí Občanským zákoníkem.

Závazné normy pro projektování a montáž kotlů:**a) k otopné soustavě :**

- ČSN 06 0310 : 2006
ČSN 06 0830 : 2006
ČSN 07 7401 :1992
ČSN EN 303-5 : 2000

b) na komín :

- ČSN 73 4201 : 2002

c) požární předpisy :

- ČSN 06 1008 : 1997
ČSN EN 13 501-1 : 2007
ČSN EN 60 335-1+A55 : 1994

d) el.síťi :

- ČSN EN 60445-2 : 2001
ČSN 33 0165 : 1992
ČSN 33 1500 : 1991
ČSN 33 2000 : 1995
ČSN 33 2000-4-41 : 2007
ČSN 33 2000-5-51 : 2000
ČSN 33 2000-7-701 : 1997
ČSN 33 2030 : 2004
ČSN 33 2130 : 1985
ČSN 33 2180 : 1980
ČSN EN 60079-14-2 : 2004
ČSN 33 2350 : 1983
ČSN 34 0350 : 1965
ČSN EN 60446 : 2001
ČSN 50 165 : 1999
ČSN 55 014-1 : 2007
ČSN EN 60 335-1
ed.2:2003,1:2004,A11:2004,A1:2005,2:2006,A12:2006,A2:2007,3:2007,
Z1:2007
ČSN EN 60335-2-102 : 2007

Podmienky záruky

1. Dĺžka záruky

- 1.1 Na kotol je poskytovaná záruka v dĺžke trvania 36 mesiacov na kotlové teleso od zakúpenia kotla
- 1.2 Na ostatné diely s výnimkou prípadov uvedených v bode 2.4 je poskytovaná záruka v dĺžke trvania 24 mesiacov od zakúpenia kotla.
Elektrické zapaľovacie teleso nepodlieha štandardnej záruke z dôvodu opotrebenia s kapacitou 20000 zapálení.
- 1.3 Na diely kotla vymenené počas záručnej opravy v prvom roku trvania záruky (od dátumu predaja) je poskytovaná záruka:
- v prípade kotlového telesa v dĺžke 36 mesiacov,
 - v prípade ostatných dielov v dĺžke 24 mesiacov,
- Na diely kotla vymenené počas záručnej opravy v druhom a treťom roku trvania záruky (od dátumu predaja) je poskytovaná záruka:
- v prípade kotlového telesa v dĺžke 24 mesiacov,
 - v prípade ostatných dielov v dĺžke 12 mesiacov,

2. Podmienky záruky

- 2.1 Výrobca zodpovedá za správnu funkčnosť kotla pod podmienkou, že bude inštalovaný, spustený a používaný zhodne s informáciami poskytovanými v tomto návode.
- 2.2 Počas trvania záručnej lehoty výrobca nesie záručnú zodpovednosť, iba za chyby a závady, ktoré vznikli vinou výrobcu.
- 2.3 Počas trvania záruky má užívateľ právo na bezplatné opravy chýb vzniknutých vinou výrobcu.
Závady, ktoré úplne znemožňujú vykurovanie budú odstraňované v čo najkratšom čase - maximálne do 3 pracovných dní od okamihu písomného nahlásenia.
Závady, ktoré nebránia používaniu zariadenia budú odstraňované v čo najkratšom čase – maximálne však do 14 pracovných dní od písomného nahlásenia.
Vo výnimočných prípadoch np. nedostupnosti náhradného dielu, sa môže dátum opravy predĺžiť do 30 dní.
- 2.4 Na všetky poruchy alebo prerušenia práce spôsobené:
- použitím nekvalitného paliva
 - inštaláciou v rozpore s návodom a platnými zákonmi a normami
 - nesprávnym výberom zariadenia
 - nesprávnym výberom alebo stavom komína
- A tiež:
- skorodovanými časťami kotlového telesa alebo výmenníkov, vzniknutými z dôvodu používania vlhkého paliva alebo nízkou teplotou vracajúcej sa vykurovacej vody alebo nízkej teploty spalín.
 - poškodenie kotla z dôvodu prevádzky na príliš nízkych parametroch
 - poškodenie kotla z dôvodu neodvodnenia komína.
 - poškodenia a korózie plechu zásobníka alebo iných elementy podávača a horáka ako napr. šnek z dôvodu používania vlhkého paliva.
 - fyzické poškodenia spôsobené užívateľom

Sa nevzťahuje záruka.

- 2.5 Užívateľ je povinný uhradiť náklady spojené prácou a výjazdom servisného technika v prípade neoprávnenej reklamácie alebo vyzvania k:
- oprave poškodenia, ktoré bolo spôsobené užívateľom
 - kotlu na ktorom boli prevedené svojpomocné úpravy a opravy.
 - prevedeniu prehliadky kotla
 - spustení kotla
 - zregulovaniu parametrov spaľovania
 - z dôvodu výpadku el. energie
 - k výmene poistky v el. inštalácii.
 - z dôvodu problémov pri spúšťaní a prevádzke z dôvodu neodpovedajúcej kvality paliva
 - z dôvodu nemožnosti prevedenia opravy na základe:
 - nedostupnosti odpovedajúceho paliva
 - nedostatočného ťahu komína
 - nesprávnej el. inštalácie
 - nesprávnej inštalácie kotla
- 2.6 Užívateľ stráca právo na záruku v nasledujúcich prípadoch:
- uskutočnenie svojpomocných zmien v konštrukcii kotla
 - nebratím v úvahu odporúčenia k inštalácii, údržbe alebo prevádzke uvedené v tomto návode
 - skúšania tesnosti kotla pomocou tlakovania vzduchu
 - zmeny el. inštalácie kotla alebo pripojenia neodpovedajúcich zariadení na el. inštaláciu kotla
 - nezabezpečenia správnej teploty spiatocky (min.55°C) montážou štvorcestného alebo troj-cestného ventilu alebo ich nesprávnou montážou alebo používaním
 - nevyrovnaní finančných záväzkov voči výrobcovi alebo predajcovi uvedených v bode 2.4
 - opravy kotla v čase trvania záručnej doby inou osobou ako osobou oprávnenou výrobcom pre prevádzanie opráv.
 - poškodení alebo nesprávnej prevádzky kotla z dôvodu:
 - nesprávnej prepravy ako aj prepravy do kotolne.
 - nesprávnej inštalácii kotla
 - prekročenia najvyššej povolenej teploty v kotly
 - znečistenej vody v inštalácii alebo v kotle
 - dopustenia studenej vody do kotla pri zohriatom telese
 - hasení kotla vodou
 - spustení kotla bez dostatočného množstva vody
 - korózii oceľových častí kotla z dôvodu:
 - dlhodobej prevádzky kotla s návratnou teplotou vykurovacej vody pod 55°C
 - nedostatočného alebo nesprávneho čistenia kotla
 - inštalovaní kotla vo vlhkej kotolni, kotolni bez ventilácie, v kotolni s nebezpečenstvom kondenzovania vody na oceľových častiach kotla.
 - nedostatočného komínového ťahu
 - používania tvrdej vody(viac ako 7°dH) v inštalácii a usádzaní kotlového kameňa
- 2.7 Záruka sa nevzťahuje na poškodenia regulátora, špirály, prevodovky a ventilátor z dôvodu atmosférických a živelných prejavov, blesku, prepätia v el. sieti, znečistenia ako aj poškodenia mechanické, chemické a tepelné a taktiež opravy a úpravy vykonané nepoverenými osobami.

Ostatné

- 3.1 Výrobca nenesie zodpovednosť za nesprávne zvolený výkon kotla.
- 3.2 Výrobca rozhoduje o spôsobe opravy.
- 3.3 Reklamáciu je potrebné nahlásiť **pisomne** (mail, pošta) servisnému stredisku alebo predajcovi v čo najkratšom čase.
Kontakt na servisné stredisko:
Ohrievacia Technika s.r.o. servis@ohrievaciatechnika.sk
- 3.4 Pre uznanie záruky je potrebné doložiť nasledujúce dokumenty:
 - doklad o zakúpení zariadenia
 - vyplnené záručné listy (kotol, ventilátor)Všetky tieto dokumenty je užívateľ povinný uchovávať počas celej doby trvania záruky a preukázať ich na vyžiadanie servisného technika.
- 3.5 V prípade reklamácie nesprávneho spaľovania alebo unikania dymu do priestorov kotolne a závadách dotýkajúcich sa komínového systému, je potrebné k nahláseniu závady dodať písomné vyjadrenie kominára, že komínový systém spĺňa všetky normy a požiadavky uvedené v parametroch kotla.
- 3.6 Záruku sa vzťahuje iba na kotly zakúpené a inštalované výhradne na území SR.
- 3.7 Vo vyššie neuvedených prípadoch sa reklamácie riadia Občianskym zákonníkom.

Záväzné normy pre projektovanie a montáž kotlov:

STN EN 303-5

STN 734210

STN 920300

STN EN 60335-1+A11

STN 061000

STN 060310

STN 060830

STN 077401

STN 33 2000 4-46

STN 33 2000-3

A ďalšie ekvivalenty odpovedajúcich CZ a EN noriem.

ZÁRUČNÍ LIST

Typ zařízení / Typ zariadenia	Výrobní číslo / Výrobné číslo

Číslo dokladu o zakoupení Číslo dokladu o zakúpení	
--	--

Uživatel zařízení má nárok v záruční době na bezplatné odstranění všech poruch na zařízení, které vznikly vinou výrobce.

Záruční podmínky jsou uvedené v návodě na použití a obsluhu, který je dodáváný se zařízením.

Užívateľ zariadenia ma nárok v záručnej dobe na bezplatné odstránenie všetkých porúch na zariadení, ktoré vznikli vinou výrobcu.

Záručné podmienky sú uvedené v návode na použitie a obsluhu, ktorý je dodávaný so zariadením.

	Upozornění a zodpovědnosti Firma nebo realizátor montáže, spuštění, opravy nebo servisní kontroly podpisem potvrzuje, že toto vykonal shodně s platnými normami a shodně s návodem a doporučeními výrobce.
Datum, razítko ,podpis prodejce / predajcu	

Potvrzení o montáži Potvrdenie o montáži	Poznámka	Upozornenia a zodpovednosti Firma alebo realizátor montáže, spustenia, opravy alebo servisnej kontroly podpisom potvrdzuje, že tieto vykonal zhodne s platnými normami a zhodne s návodom a odporúčaniami výrobcu.
Datum, podpis		Prohlášení uživatele CZ: Tímto prohlašuji, že: - zařízení je instalované v souladu s návodem. - zařízení bylo namontované oprávněnou osobou/firmou a řádně mě seznámili s obsluhou a odevzdali doklady a návody od zařízení. - beru na vědomí doporučení montáže a používání od výrobce. - potvrzuji správnou funkci při spuštění.
Potvrzení o spuštění Potvrdenie o spustení	Poznámka	Prehlásenie užívateľa SK: Týmto vyhlasujem, že : - zariadenie je inštalované v súlade s návodom. - zariadenie bolo namontované oprávnenou osobou/firmou a riadne ma oboznámili s prevádzkou a odevzdali doklady a návody od zariadenia. - beriem na vedomie odporúčania montáže a používania od výrobcu. - potvrdzujem správnu funkciu pri spustení.
Datum, podpis		
Datum, podpis majitele / majiteľa		

Pravidelné servisní kontroly

Pravidelné servisné kontroly

po 12 měsících / mesiacoch

Datum kontroly	Výsledek kontroly / Výsledok kontroly			Podpis / Razítko	
	Elektronika	Kotlové těleso	Jiné	Technik	Majitel

po 24 měsících / mesiacoch

Datum kontroly	Výsledek kontroly / Výsledok kontroly			Podpis / Razítko	
	Elektronika	Kotlové těleso	Jiné	Technik	Majitel

po 36 měsících / mesiacoch

Datum kontroly	Výsledek kontroly / Výsledok kontroly			Podpis / Razítko	
	Elektronika	Kotlové těleso	Jiné	Technik	Majitel

po 48 měsících / mesiacoch

Datum kontroly	Výsledek kontroly / Výsledok kontroly			Podpis / Razítko	
	Elektronika	Kotlové těleso	Jiné	Technik	Majitel

po 60 měsících / mesiacoch

Datum kontroly	Výsledek kontroly / Výsledok kontroly			Podpis / Razítko	
	Elektronika	Kotlové těleso	Jiné	Technik	Majitel

Opravy

Datum ohlášení	Popis závady			Podpis / Razítko	
	Elektronika	Kotlové těleso	Jiné	Technik	Majitel

Datum ohlášení	Popis závady			Podpis / Razítko	
	Elektronika	Kotlové těleso	Jiné	Technik	Majitel

Datum ohlášení	Popis závady			Podpis / Razítko	
	Elektronika	Kotlové těleso	Jiné	Technik	Majitel

Datum ohlášení	Popis závady			Podpis / Razítko	
	Elektronika	Kotlové těleso	Jiné	Technik	Majitel

Datum ohlášení	Popis závady			Podpis / Razítko	
	Elektronika	Kotlové těleso	Jiné	Technik	Majitel